

en se berçant

Bravo petit Marc!

ON CROIRAIT, à lire les différentes gazettes, qu'il n'y a que la région du Saguenay qui produit de bons escrimeurs. Quelques petites épées montréalaises se sont chargées hier aux Jeux du Québec de relancer un débat qui devenait de plus en plus banal.

Stéphane Angers, 11 ans, Anne Bernier 14 ans, Isabelle Ducharme, 12 ans, et les inséparables Bernard Dufour et Guy Desautels, ces derniers maniant aussi bien l'épée que le fleuret, tous ces petits des membres du Club Mousquetaires de l'Université de Montréal, ont rafilé pas moins de quatre médailles d'or, deux d'argent et une de bronze.

On les a divisés, selon les règlements des Jeux du Québec, entre les équipes du Lac Saint-Louis et de Concordia, mais il reste que ces bambins sont formés à Montréal par Jean-Pierre Lecocq qui, nous nous sommes laissé dire, est un bon instructeur.

POUR CEUX qui ont l'intention de passer le mois de mars en Tunisie, un petit conseil: ne jamais laisser les enfants sans surveillance, les serpents et scorpions étant particulièrement malfaisants ces jours-ci.

Par ailleurs, ne pas oublier de vérifier l'intérieur de ses souliers avant de les enfiler le matin, l'endroit est particulièrement attirant pour les scorpions en mal de chaleur et d'humidité. On sait que les plus déplaissants de ces petits escrimeurs, auxquels on a consacré, je ne sais trop pourquoi, le huitième signe du zodiaque, ne vous laissent que deux heures de cette belle vie une fois qu'ils ont enfoncé le fatal petit dard. Les moins venimeux, par contre, vous en laissent dix. Demain: comment distinguer les scorpions les plus mortels des simples araignées géantes.

TOUCHANTE L'HISTOIRE du footballeur Davis Kopay, qui s'était attiré les foudres d'à peu près tout le monde dans la ligue Nationale en affirmant ouvertement qu'il existait un paquet (5%) d'homosexuels, dont lui-même, dans le merveilleux monde du football.

"Mon père a menacé de me tuer, je défends pourtant un cause juste, celle du droit d'exister, de travailler et d'aimer en toute liberté."

"De plus, on ne veut plus de moi dans le football."

Kopay vient d'écrire le livre de sa vie, "The David Kopay Story" qui sera bientôt transformé en film. C'est bien pour dire.

Régis Lévesque, trop serein à notre goût, a appelé pour nous dire que son gars Daniel avait décidé de mettre un terme à sa carrière de boxeur professionnel. Nous n'en croyons rien, bon Régis, mais admirons toujours ton magnifique travail de promoteur. A quand le "retour"?

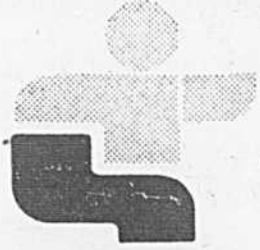
TOUJOURS DANS CE BEAU PAYS qu'est l'Union des Républiques Socialistes Soviétiques, Sergei Pavlov, rien de moins que le président du comité olympique national et ministre des sports, a fait savoir que le mouvement olympique était désuet dans ses aspirations et son fonctionnement.

"Pensons aux pays en voie de développement et cessons la commercialisation du sport, a-t-il dit en gros et en russe; ce qui n'est pas bête mais que n'importe qui aurait pu dire. Reste à bouger, et je mettrais ma paye de la semaine du 14 mars que Sergei fera bouger quelques derrières. Son nom m'inspire, je ne saurais dire pourquoi."

UN P'TIT GARS de l'Université d'Ottawa, Marc Blais, nous fait bien plaisir. "Je ne pense pas qu'il y a un instinct de compétition chez l'homme. C'est nous qui formons nos enfants ainsi."

Blais, aidé de quelques amis étudiants en éducation physique, a l'intention de lancer un programme qui viserait à recycler les entraîneurs.

R.K.



par Jean BEAUNOYER

Le petit être attachant avec qui j'avais pris rendez-vous, comme on le fait avec les grandes personnes, attendait toujours. Et comme la petite Chantal Lalonde ne tient pas longtemps en place, elle a remarqué qu'un calorifère de salle de presse, ça pouvait ressembler à une poutre. Et elle est montée, a fait quelques pas les bras tendus et le charme a de nouveau fait son effet sur les confrères.

Chantal, c'est un peu l'attraction principale à ces Jeux du Québec qui lui auront permis de se faire connaître aux quatre coins de la province. Chez ses parents, où on s'est finalement rejoint, on avait mis le téléphone en veilleuse pour avoir un semblant de tranquillité.

Parce que Chantal c'est un peu, beaucoup Nadia. Il fallait bien que ça nous arrive un jour ou l'autre.

Chantal a eu huit ans, soit l'âge minimum pour participer aux Jeux du Québec. En 1980, elle aura 12 ans et, pour sa mère, c'est en plein l'âge idéal pour participer aux Jeux de Moscou: "Je suis certaine que si Nadia avait eu 16 ans aux Olympiques, l'impact n'aurait pas été le même", disait-elle en dévoilant du même coup que l'objectif à atteindre était de participer aux Jeux de 1980 (elle aura encore l'âge minimum pour participer aux Jeux de Moscou).

Pour atteindre le but qui mobilise déjà toute la famille, Chantal a déjà remporté une première médaille (de bronze) "qui nous a fait oublier bien des sacrifices", disaient les parents.

Tout ça a commencé alors que le club Jeune Air de LaSalle avait décidé que la "puce" était trop jeune pour faire partie de leur club de gymnastes. Chantal se rendit donc au parc et fit exactement les mêmes mouvements que

Elle est devenue "l'attraction" des Jeux du Québec

Chantal Lalonde: 12 ans en 1980...

les fillettes du club à l'entraînement. L'instructeur Nadia Riccio la remarqua et une autre Nadia venait de naître.

"Dans le journal de LaSalle, on l'a comparée à Nadia et ça nous a beaucoup touchés", disait le père tout en spécifiant bien "qu'il n'était pas question de compétition lorsque Chantal a débuté. Je l'envoyais s'entraîner parce que j'étais trop inquiet de la savoir dans la rue."

Par la suite, les événements se sont précipités. On a commencé à croire en un prodige ("Dans un an elle sera la meilleure benjamine au Québec", jure son entraîneur). Et deux heures par jour, ainsi que toute la journée du samedi, elle répète inlassablement les mêmes mouvements avec toujours en tête, une compétition à venir. La prochaine contre Ottawa, l'autre à Ste-Hyacinthe et où encore!

"Les mères de famille qui faisaient la file au Centre de l'Immaculée-Conception après avoir vu le film sur Nadia ne connaissent pas l'envers de la médaille. Moi j'ai vu ma fille pleurer de fatigue à l'entraînement (par la suite j'ai réduit ses heures d'exercices). Je sais tous les sacrifices que ça demande: tous les soirs je suis avec elle et tous mes samedis je les passe au gymnase. La vie sociale et le chalet dans le nord, il faut pas trop y penser souvent."

Et Chantal n'y pense pas beaucoup. L'été dernier, elle a photographié dans sa mémoire d'enfant tous les gestes, tous les ties de Nadia qu'elle a vue à la télé, midi et soir, se refusant à sortir du chalet familial chauffé au soleil de plomb.

— Vas-tu devenir bonne comme Nadia?

— Ce que je pense vraiment c'est oui!

Parce qu'elle n'a pas encore appris les complexes, Chantal dira aussi, parlant de sa performance qui lui a valu une médail-

le: "Quand je les ai vues sur les barres, je me suis dis qu'elles étaient slow. Là je savais que j'étais pour gagner."

Elle avait d'ailleurs parié avec son frère qu'elle remporterait une médaille. Penser aussi positivement quand on mesure quatre

pieds et qu'on pèse 50 livres, ça mérite au moins de dire que c'est vrai que Chantal Lalonde ressemble à Nadia.



Un moment de détente dans la jeune vie de Chantal Lalonde, huit ans, gymnaste des Jeux du Québec et fillette de belle ambition. photo Jean Goupil, LA PRESSE

venez profiter des aubaines de mars du RELAIS CHEVROLET

20 CAMARO / 10 CORVETTE

FLAMBANT NEUVES pour livraison immédiate (choix de couleurs & options)

Chevrolet Impala 1977 Stock: 29
4 portes, air climatisé, servodirection, am-fm, volant inclinable, toit vinyl, bas millage, balance de garantie GM. **\$6449.**

Chevrolet Caprice Familiale 1976
Voiture neuve, air climatisé, tout servo, am-fm, bas millage. Stock: 60266 **\$6749.**

GMC Pick-Up 1976 Stock: 18
1 tonne, V-8 automatique, servodirection, bas millage, garantie. **\$4295.**

Chevrolet Caprice Landau 1976
Air climatisé, sièges 50/50, régulateur de vitesse, tout servo, bas millage, garantie GM. Stock: 60239 **\$6449.**

Vega Hatchback 1976 Stock: 65060
Automatique, radio, dégivreur arrière, démonstrateur, garantie GM. (incluant bon GM) **\$3200.**

Monte Carlo 1975
Équipement complet, air climatisé, garantie. Stock: 70 **\$4195.**

Dodge Van 3/4 tonne 1975 Stock: 17
V-8, servofreins, servodirection, automatique, pneus radiaux, garantie. **\$3595.**

Monte Carlo 1976 Stock: 61251
Modèle Landau, air climatisé, siège basquets, tout servo, am-fm, stéréo, bas millage, pleine garantie GM. **\$6199.**

Corvette 1976 Stock: 79007
Transmission automatique, équipement complet, air climatisé, 8300 miles, balance de garantie. **\$4295.**

CHEVETTE 1976 Stock: 68040
Neuve, radio, 4 vitesses. (incluant bon GM) **\$2954.**



SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON

OFFRE SPÉCIALE DE SERVICE

RABAIS DE **10%** sur les pièces et main d'œuvre pour toute réparation mécanique (exception du débousselage de carrosserie)

ALIGNEMENT DE ROUES **\$995**

Ces deux offres spéciales sont valides jusqu'au vendredi 4 mars 1977. Elles ne s'appliquent qu'à des produits GM.



(NB) VASTE CHOIX DE MODÈLES 1976 NEUFS Financement G.M.A.C.

MÉTRO JARRY

Le Relais CHEVROLET LTÉE

ANGLE JARRY ET LAJEUNESSE
TÉL. 276-2541

Widger et Wade vont déménager



par Yves Létourneau
(collaboration spéciale)

Tout est calme en ce moment sur le front du football.

En apparence du moins. Les vraies batailles se livrent dans les bureaux des gérants. Tous les joueurs veulent la lune et quelques satellites en plus. Bob Geary est muet sur les problèmes qu'il a avec certains de ses joueurs, dont les yeux sont devenus ronds comme des billes depuis leur entrée au stade olympique...

Ces joueurs n'ont vu qu'une chose: la foule. Ils ont évidemment oublié de se regarder jouer eux-mêmes. C'est là qu'est le seul vrai critère de leur valeur. Mais ça, on préfère le glisser rapidement sous le tapis.

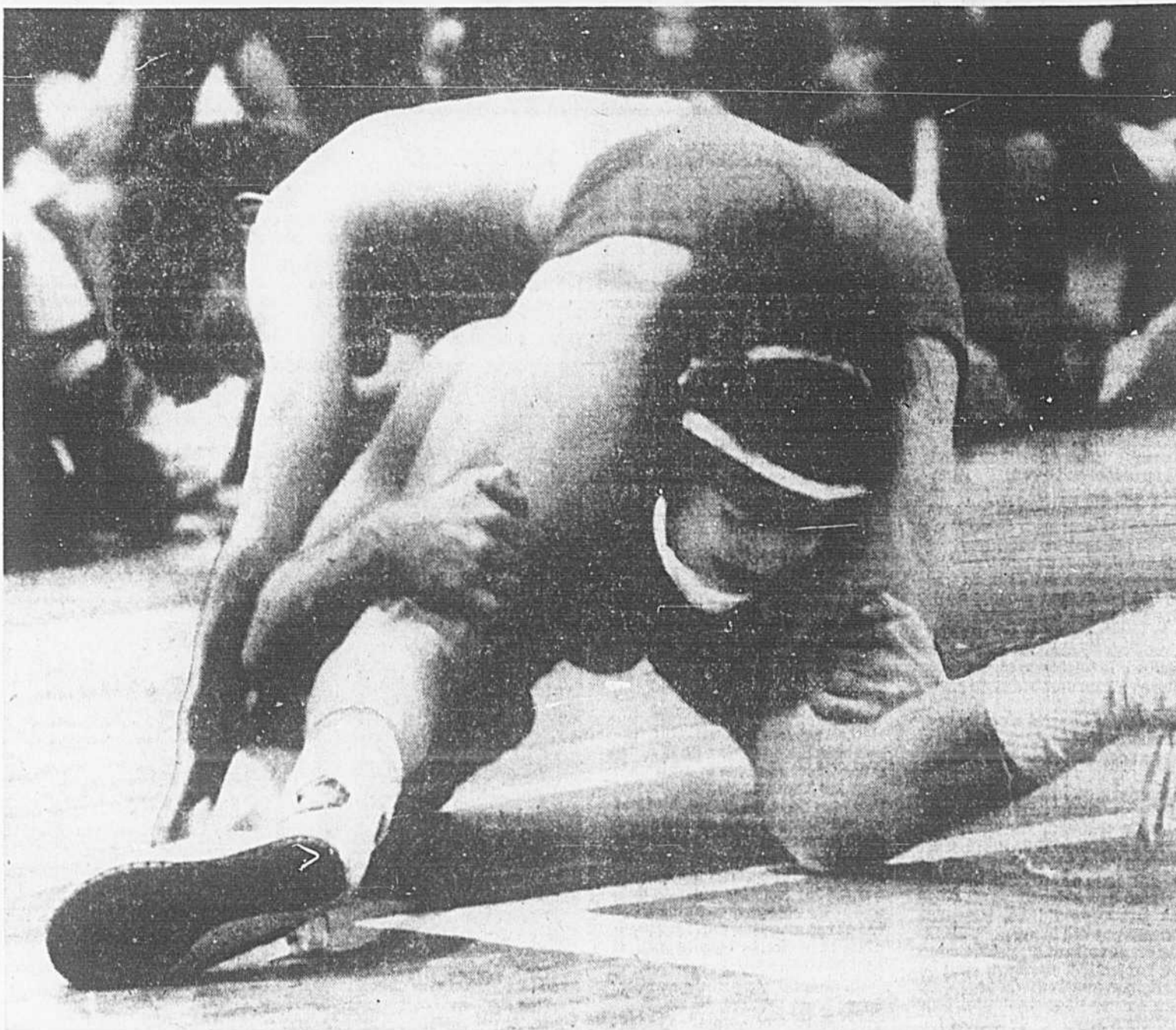
Ce n'est cependant pas Bob Geary qui a le plus de casse-tête! Dick Shatto a, quant à lui, la tâche de convaincre John Harvey qu'il ne vaut pas les \$100,000 qu'il demande. Pardon, qu'il exige, sinon...

Et Bob Shaw, à Hamilton, n'a pas été épargné. Les Alouettes ont libéré Shaw d'un problème majeur en lui arrachant Andy Hopkins et ses \$55,000 de salaire, pour lui refiler Jimmy Jones et le modeste petit Jimmy Edwards. Mais, le croiriez-vous, Edwards réclame, cette année, la misérable somme de \$60,000 pour ses services.

Le plus éprouvé de tous demeure Frank Clair, des Rough Riders d'Ottawa. Il a d'abord dû subir une opération à coeur ouvert, en décembre. Et depuis, à peine remis, il doit subir le feu nourri des demandes de ses champions de la coupe Grey. Aux dernières nouvelles, il n'y avait que 9 joueurs sous contrat à Ottawa. Le pilier de l'attaque outaouaise, Tom Clements, ne se contentera pas de jouer pour des "arachides" en 77. Ni Art Green. Ni Tony Gabriel. De quoi faire éclater la "patate" de ce pauvre Clair, un homme assez près de ses sous, comme chacun sait. Et l'an prochain, en plus, Johnny Rodgers ne sera plus là pour attirer les seules foules respectables jamais assemblées au Parc Lansdowne. Avec leurs 25,000 spectateurs réguliers, les Riders ne peuvent se payer une multitude de gros salaires... Alors quoi faire? Échanger toutes ces vedettes et céder la coupe Grey à une ville rivale? C'est pas facile d'être gérant général... surtout à coeur ouvert...

Bob Geary, hier, s'est contenté d'engager un Canadien du nom de Richard Slipezt, second de 6'1", 210 livres. L'an dernier Slipezt avait été réclamé au cinquième tour du repêchage des joueurs de collège par les Tiger Cats de Hamilton. Il n'a pu terminer le camp d'entraînement. Par conséquent il est retourné aux études, à Wilfrid-Laurier, en 76. Les Alouettes ont besoin de renfort au poste de second de cas où Wally Buono prendrait la place de Mike Widger qui sera sûrement échangé. A qui? C'est là toute la question. Les Argonauts sont prêts à céder Chuck Ealey en retour de Widger. Mais Geary plisse le nez et, de toute évidence, n'est pas emballé par Ealey. Qui le serait? "J'aimerais mieux le 'big one' (Matthew Reed), mais Cahill ne veut pas le laisser aller. Enfin, pas pour Widger".

Slipezt a une autre qualité qui le rend désirable: il peut botter. L'an prochain, il faudra nécessairement un botteur pour prendre la place de Sonny Wade (lui aussi partira sûrement: c'est la volonté de Sam Berger). Buono aura d'abord la préférence. Mais s'il joue régulièrement et est blessé ça pourrait être une excellente chance pour Slipezt qui bottait pour une moyenne de 38.5 l'an dernier, et qui, selon son entraîneur, pourrait faire mieux chez les pros avec un bon centre pour les remises. Les choses en sont là. L'heure est à la spéculation. Rien de plus...



Philippe Panet-Raymond, après avoir réussi à se glisser sous son adversaire Mario Aubuchon, a tout fait pour le renverser. Il a d'ailleurs gagné son match et la médaille d'or de sa catégorie.

La région hôte termine le premier bloc en beauté

La région du Lac St-Louis a remporté de justesse les grands honneurs des compétitions de lutte olympique devant la région de Montréal-Concordia à la suite du premier bloc de compétitions des Jeux du Québec.

Soulignons les performances de André Derguy, de Montréal-Concordia, qui a arraché facilement la médaille d'or chez les 54.5 kilos. Benoit Cardinal, chez les 63.5 kilos, a mérité l'autre médaille d'or pour le Montréal-Concordia.

Ted Bures (50 kilos), et Pat Prentice (56 kilos), ont mérité les

médailles d'or pour la région du Lac St-Louis.

PATINAGE ARTISTIQUE

La région de la Côte-Nord a dominé les épreuves de patinage artistique avec un total de 494 points, grâce à une médaille d'or et trois d'argent.

Le Saguenay-Lac St-Jean a pris la deuxième place, sans mériter une seule médaille d'or. Les patineurs du Lac St-Jean ont mérité une médaille d'argent et deux de bronze.

La région de Québec, avec une médaille d'or et deux de bronze,

s'est classée troisième, devant l'Est du Québec, qui a accumulé 469.5 points, sans décrocher une seule médaille.

SKI DE FOND

Les épreuves de ski de fond ont été l'affaire de trois régions seulement. Le Saguenay-Lac St-Jean, gagnant de deux médailles d'or lors de la première journée de compétitions, a mérité une autre première place, grâce à deux médailles d'argent et une de bronze hier.

Carole Demers, qui a pris la deuxième place dans le 3 kilomètres junior B, et Pierre Côté, qui a remporté la médaille d'argent dans le 3 kilomètres juvénile, ont assuré au Saguenay-Lac St-Jean cette première place.

Lynne Lambert, dans le 3 kilomètres juvénile, et Richard Dufresne, dans la même épreuve chez les garçons, ont donné à la Mauricie ses deux médailles d'or.

HALTEROPHILIE

Malgré les performances de

Robin Paquette et de Donald Lahaise, le Montréal-Concordia n'a mérité qu'une deuxième place au classement général des compétitions d'haltérophilie.

Frank Rony a scellé l'issue de la compétition quand il a remporté deux médailles d'or et une d'argent pour permettre à la région de Québec d'arracher le titre avec un total de 11 médailles d'or, quatre d'argent et une de bronze.

Pourtant, Paquette, avec trois records des jeux, avait mérité les trois médailles d'or chez les moulins et Lahaise avait lui aussi fait pendre à son cou trois médailles d'or dans la catégorie des lourds-légers.

On se rappellera facilement les exploits de ces petits hommes forts, Luc Chagnon et Mario Phaneuf, qui, à eux seuls, avaient donné six médailles d'or à la région de Richelieu-Yamaska au cours de la fin de semaine.

Les compétitions d'haltérophilie des Jeux du Québec se sont déroulées à un très haut niveau.

Lanceur gaucher et frappeur de puissance recherchés

Fox aimerait conclure des transactions

par Pierre LADOUCEUR

envoyé spécial de LA PRESSE

DAYTONA BEACH — C'était relâche hier au City Island Park alors que la pluie a forcé les Expos à l'inactivité. Le gérant Dick Williams en a profité pour donner congé à ses joueurs qui ont tous travaillé avec acharnement depuis le début de l'entraînement.

Il va sans dire qu'à ce stade-ci de l'année, lors des jours de relâche, les histoires sont rares et il n'est pas aisé pour un journaliste de fouiller dans sa réserve. Alors, c'est certes l'occasion de parler du futur. Or, dans le cas des Expos, il n'y a pas de futur possible sans transactions.

"J'aimerais mettre la main sur un lanceur partant, de préférence gaucher. De plus, nous avons toujours besoin d'un autre voltigeur pouvant frapper la balle avec autorité. Encore là, un frappeur gaucher serait préférable", a admis Charlie Fox.

Nous savons donc ce que les Expos recherchent. Des joueurs de cet acabit, il y en a dans le baseball majeur. Même si Fox refuse de citer des noms, on peut avancer sans crainte que les Vida Blue et Mike Torrez à Oakland de même que Ross Grimsley à Baltimore intéresseraient les Expos. Chez les voltigeurs, Al Oliver du Pittsburgh est certes le candidat le plus alléchant. A ces principaux noms, on pourrait ajouter une foule d'autres joueurs moins connus.

Quant aux Expos, qu'ont-ils à offrir en retour de ces joueurs qu'ils convoitent?

"Nous avons un surplus de joueurs à plusieurs positions et je n'hésiterais pas à échanger qui que ce soit si je croyais que cela pouvait améliorer l'équipe", a noté Fox.

Cela est en théorie. Sur le plan pratique, les Expos tentent de marchander des joueurs tels que Barry Foote, Gary Carter — ou Earl Williams (un des trois n'entreprendra pas la saison avec les Expos), Mike Jorgensen, Pete Mackanin, Wayne Garrett, Rodney Scott, Del Unser, Gary Roenicke, Warren Cromartie, Jerry White et Bumbo Rivera.

Fox se retrouve avec plusieurs noms, mais peu de talent si l'on fait exception du poste de receveur. C'est donc dire qu'il n'aura pas la tâche facile.

Les dirigeants des Expos, sans l'admettre, sont conscients de cette réalité puisque, déjà, Dick Williams commence à se faire à l'idée qu'il devra utiliser plus d'un joueur à certaines positions.

"Les Expos ont perdu 107 matches en 1976. Il serait utopique de croire qu'ils ouvriront la saison 1977 avec huit réguliers assurés de leur poste. Il y a des postes qui devront être partagés par plus d'un joueur", a raconté Williams.

"Mon avant-champ sera stable sauf au poste de troisième but. J'espère que Larry Parrish viendra à sa forme de 1975 mais je n'ai pas le droit de croire que c'est un fait accompli.

"Derrière le marbre, j'aurai un receveur régulier, mais je ne sais pas encore lequel l'emportera sur les deux autres.

"L'endroit le plus flou est certes le champ extérieur où seul Valentine est assuré de son poste. Les deux autres positions pourraient bien être partagées par plusieurs joueurs s'il n'y a aucun changement avant le début de la saison", a noté Williams.

Quant à son personnel de lanceurs, s'il n'obtient pas de renforts, Williams devra prier pour

que tous ses jeunes lanceurs réalisent leur potentiel en 1977. Sinon, ce pourrait être une autre année difficile.

"A ce stade-ci, outre Steve Rogers et Will McEnaney, je ne pourrais pas vous nommer les autres lanceurs qui compléteront notre personnel", a admis Williams.

Il faut donc espérer une transaction!

Poussières de losange...

Au cours des derniers jours, Jim Brewer, l'instructeur des lanceurs, a travaillé avec ses jeu-

Curling

Les Canadiens sont heureux de s'être débarrassés de Sjur

QUEBEC (PC) — Le Canada a entrepris la défense de son titre par une victoire de 7-5 contre la Norvège, hier, au premier tour du championnat du monde de curling junior.

L'équipe de Bill Jenkins, de Charlottetown, a pris une avance de 3-1 en début de match avant que les Norvégiens, qui ont pour skip Loen Sjur, ne prennent les devants 5-4 à l'issue de la huitième manche.

Le Canada a enlevé la victoire en marquant trois points à la neuvième manche.

"Mon équipe peut jouer mieux qu'elle ne l'a fait ce soir, mais

nous nous attendions à un match serré contre la Norvège", a déclaré Jenkins.

"Les Norvégiens s'étaient classés premiers l'an dernier dans les préliminaires. Nous étions nerveux à l'idée de les affronter dès le premier tour mais c'est une bonne chose de faite."

Dans les autres matches du premier tour, la Suède, finaliste l'an dernier contre le Canada, lequel était représenté par une équipe de Calgary, a triomphé de l'Allemagne de l'Ouest 14-5, la France a défait les Etats-Unis 12-8, l'Italie a eu raison de la Suisse 9-7 et l'Ecosse a battu le Danemark 8-6.

La grande foire aux records...

par Jo. MALLÉJAC
Collaboration spéciale

Tel que je vous le dis mes frères.

Même si 13 marques nationales ont été améliorées samedi et dimanche au cours des championnats du Canada, Montréal et le Québec en général ne sont pas particulièrement recommandés quand on veut mener à bien une pareille entreprise. On "broie" plus facilement du record du monde, à qui veux-tu en voilà, au Meaple Leaf de Toronto, que des records canadiens au PEPS de Québec, ou au CENA, ou au Centre C.R.

Car voyez-vous quand un record est battu, il faut qu'il soit homologué et signé par les officiels en charge de la compétition. A cet effet il existe des formules spéciales, lesquelles très souvent ne sont jamais dans les dossiers des organisateurs, où on pense rarement à les inclure.

Tenez, prenez par exemple Claude Ferragne. Il avait bel et bien franchi 2m23 le 29 novembre 1975 au CENA. N'empêche mes agneaux, que son nom n'a jamais figuré sur les tablettes nationales. Le procès-verbal d'homologation n'est jamais parvenu au siège de l'Association canadienne à Ottawa.

On avait dû oublier de le rédiger sur-le-champ, grave lacune, car vous pensez que ce n'est pas ladite association qui l'a réclamé par la suite.

Samedi, quand on a annoncé que le cadet Alain Boisvert du Montréal-International venait de porter le record national du saut à la perche de sa catégorie à 3m70, cela a été plus fort que moi. Je me suis "déplissé" la rate, en éclatant de rire. Car, figurez-vous, que 3 de ses prédécesseurs, du même club, ont réussi beaucoup mieux avant lui.

Cela ne met pas en cause les indiscutables dispositions d'Alain, lequel avait élevé son record personnel de la hauteur auparavant à 1m97; mais Richard Boucher, 3m96, 13'0", le 21-12-73, Sylvain Lavoie, 4m11, 13'6" le 14-12-74 et Ambroise Courteau, 4m15, 13'7½", le 21-12-75 se sont bel et bien nettement hissés au-dessus des 3m70 de leur jeune émule, lequel, espérons-le, aura peut-être la chance de voir le "papier" attestant sa performance atteindre enfin les filières à statistiques de l'ACA.

Michel Baert, l'actuel conseiller technique de la FAQ, s'efforce de mettre de l'ordre dans cette foire incroyable, où il n'a jamais été possible, tant l'irresponsabilité y règne en maitresse absolue, de procéder avec méthode. Nous lui souhaitons beaucoup de bonheur, car les cas de ce genre se chiffrent au-delà de la dizaine.

Et pendant que nous y sommes, nous lui suggérons de mettre tout en oeuvre, afin que les performances des quelque 25 Québécois qui sont actuellement disséminés dans les universités américaines puissent être, le cas échéant, elles aussi comptabilisées en bonne et due forme. Ne serait-ce qu'en dotant les intéressés d'une ou deux de ces fameuses formules magiques, grâce auxquelles ils pourraient faire enregistrer, sitôt après les avoir accomplis, leurs éventuels exploits. Il est heureux par exemple qu'Ahmed Zafar, dont le record personnel était de 8:16.2 ait réussi 8:08.8 aux championnats. Car le même exploit réalisé à Austin Peay, où il étudiait, avait toute chance de passer inaperçu au Canada. Comme les 8:53 sur 2 milles et les 13:51 sur 3 milles qu'il avait récemment mis à son actif aux Etats. Ou les 7m49, 24'7" en longueur de cet autre grand espoir qu'est Pat Fogarty, (Otterburn), accomplis à Montgomery en Alabama le 10 février, au cours de la même réunion où Glen Colivas, (Vikings), était devenu le 1er Québécois à franchir 16'.

Ce n'est pas parce qu'ils ont choisi d'aller planter leur tente ailleurs, qu'il faut les oublier. Au fait, au moment où l'on parle de plus en plus de sport de participation, c'est peut-être parce que leurs performances sont beaucoup plus prises en considération chez nos voisins du sud, que 2 dizaines et demi de nos plus solides espoirs ont choisi d'aller se perfectionner là où ils ne comptent pas pour quantité négligeable?

Championnat Canadien de Curling "MacDonald" Montréal Brier 77"

VÉLODROME 6-12 mars 1977
Billets \$3 Soir \$4 Ouverture \$5
Fermature

Trust de Montréal — Place Ville-Marie — Fairview aussi aux clubs de curling
Saint-Lambert — Rosemere Montréal Caledonia — Glenmore
POUR RENSEIGNEMENTS: 845-4281

Le film "Slap Shot"

Les Beaucerons auront de quoi se souvenir

par Réjean TREMBLAY
envoyé spécial
de LA PRESSE

LONG ISLAND — D'ici quelques semaines tout au plus, "Slap Shot", le film de George Roy Hill mettant en vedette Paul Newman et une trentaine de joueurs de hockey, sera présenté à Montréal.

Si vous voulez avoir une bonne idée de ce qu'est réellement le langage du monde du hockey, la commercialisation à outrance de la violence, la vie insensée de tous ces jeunes "Canadiens québécois" qui pourrissent dans les circuits professionnels mineurs un peu partout aux États-Unis, alors, allez voir "Slap Shot".

"Slap Shot" n'est pas un portrait, "Slap Shot" est plutôt une caricature; pour amuser tout en instruisant, on grossit volontairement les traits et les faits... et le résultat, pour l'amateur de hockey sinon pour le cinéphile moyen, est excitant.

"Slap Shot" a commencé sa carrière commerciale dimanche à New York sur Broadway.

Quand je suis allé voir le film, dimanche midi, l'immense salle du National était aux trois quarts remplie; une foule jeune qui réagissait curieusement aux bagarres avec un ferveur digne d'un stade de hockey, une foule qui applaudissait pendant le film et qui frémissait d'excitation quand les gorilles des Chiefs de Charlotteown, l'équipe dirigée par Paul Newman, assommaient littéralement ses adversaires.

Je n'ai pas regardé le film avec les yeux d'un expert en cinéma; d'autres plus compétents que moi vous parleront de la beauté des images, de la structure dramatique du film ou de la qualité du scénario; pour ma part, j'ai surtout tenu à vérifier si le film réussissait à recréer le monde étrange que constitue une équipe de hockey.

Les joueurs de la ligue Nationale réagissent déjà très mal à "Slap Shot", un peu comme certains artistes de chez nous ont critiqué vivement le film québécois "Parlez-nous d'amour". On parle crûment, très crûment même au cours du film. En fait, je n'ai jamais entendu langage aussi vulgaire si ce n'est dans le vestiaire des Bruins de Boston il y a deux ou trois saisons.

L'histoire raconte l'histoire d'un entraîneur-joueur de la ligue fédérale... et son équipe, les Chiefs de Charlotteown. Pas besoin d'être un très grand expert en hockey pour reconnaître dans les Chiefs une équipe quelconque de la ligue nord-américaine, qu'il s'agisse des Firebirds de Philadelphie, des Nordiques du Maine ou des Blazers de Syracuse. D'ailleurs les matches simulés mettent aux prises les Chiefs contre les équipes de la

ligue nord-américaine. On reconnaît facilement leurs uniformes.

Evidemment que la caricature de tous ces joueurs vieillissants et de ces jeunes malchanceux qui voyagent par autobus, boivent et baissent à qui mieux mieux, pourra choquer nos super-vedettes qui veillent soigneusement à leur image... tout comme elle choquera les idolâtres inconditionnels qui refusent de voir dans les gros noms de la ligue Nationale des humains comme les autres.

Moi-même, après avoir bien ri devant certaines extravagances, particulièrement les bagarres simulées, j'ai été tenté de balayer du revers de la main toute ressemblance concrète avec le monde réel du hockey mineur.

Puis je me suis souvenu de quelques soirées à Saint-Georges-de-Beauce cet automne pendant la dernière campagne électorale.

C'était un jeudi soir et les Firebirds de Philadelphie venaient disputer une rencontre le lendemain contre les Jarros de la Beauce.

Les joueurs étaient regroupés à l'hôtel Igloo à Saint-Georges... leur autobus stationné bien sagement devant l'hôtel.

Rien de commun avec les cartes de mode de la LNH qui fréquentent les grands hôtels des métropoles américaines bien sûr...

Mais c'était de jeunes joueurs en jeans et T-shirts qui se préparaient à leur match en s'offrant un "party" carabinié dans le bar et en faisant danser les belles filles de Saint-Georges...

Comment oublier également cet étrange couple (l'homme et sa femme devaient peser 550 livres à eux deux) qui était en charge de la radiodiffusion des matches des Firebirds, madame jouant le rôle de technicienne et d'analyste en même temps?

Comment oublier également ces bagarres invraisemblables que les Jarros ont offertes à leurs partisans lors de leur première saison, bagarres qui ont littéralement écoeuré les Beaucerons de la violence?

C'est ce monde que "Slap Shot" caricature... Si elle est exagérée, la caricature n'en est pas moins très fidèle à la réalité.

Même les Canadiens français de service dans ces équipes des circuits mineurs sont fidèles à eux-mêmes... Les seuls mots de français que l'on entend dans le film sont des litanies de sacres.

Je ne sais pas si le nom de Paul Newman sera suffisant pour attirer dans les cinémas les cinéphiles qui ne connaissent rien au hockey... Mais, Paul Newman ou pas, les amateurs de hockey de Montréal seront vivement intéressés par "Slap Shot".

BLOC-NOTES...
Scotty Bowman se

défend bien d'être celui qui a lancé des invectives à Phil Esposito dimanche soir... En fait c'est Bob Gainey qui a lancé au grand Phil que ses beaux jours à Boston étaient terminés et qu'il descendait déjà la pente... Autre message à Sam Pol-

lock: Dick Irvin de CFCE a toujours été très gentil pour l'organisation du Canadien... Ça fait dix ans qu'il louange les Glorieux... Et de plus, il ne parle qu'anglais... Pourquoi alors l'avois insulté samedi soir dans l'avion?... Cette fois, c'est Floyd Cur-

ry qui a été polisson envers Irvin, l'engueulant parce qu'il était assis dans un siège réservé aux entraîneurs... Décidemment, la victoire ne réussit pas à certains des valets de la Canadien Arena... Les Glorieux jouent ce soir contre les Islanders à Long

Island... Ces derniers sont actuellement engagés dans une lutte à finir contre les Flyers pour la première position de leur division... Seulement trois buts séparent les gardiens du Canadien de ceux des Islanders dans la course au trophée Vézina.

Luxueuse gamme de MOULURES (bois dur et bois tendre)

BELLE CONCEPTION ARCHITECTURALE

Moulures de tous genres

- Panneaux • Plafonds
- Moulures en de • Corniches
- Barreaux de chaise

EXÉCUTION SUR COMMANDE ÉGALEMENT

MOULDING PRODUCTS LTD
1406 rue Seaver
MONTREAL
Pour informations, tél. de 9h à 18h
526-2593

FINIS DE SEMAINE \$1.49 PAR JOUR

Une spacieuse Chevrolet Nova ou une voiture équivalente. Millage illimité. Minimum 3 jours (vendredi midi-lundi midi). Autres aubaines disponibles dans la plupart des villes et aéroports canadiens.

TILDEN
Réservations 000-0000

DISPONIBLE POUR LIVRAISON IMMÉDIATE

THUNDERBIRD 1977
FLAMBANT NEUVE

Oui, nous venons tout juste de recevoir une flotte de nouvelles Thunderbird 1977.

Les voitures de tourisme Ford 1977 comportent toute une garantie exclusive de 36 mois/millage illimité contre les perforations dues à la corrosion; ceci en plus de la garantie habituelle de 12 mois/12,000 milles.

action FORD VENTES L.T.E.E.
4901, JEAN-TALON OUEST
"LA OÙ IL Y A DE L'ACTION"
731-8271

SALON NAUTIQUE '77
PLACE BONAVENTURE
25 FÉVRIER 6 MARS

TI-GUS et TI-MOUSSE
en soirée: 20h30 —
sam. et dim.: 15h30

DÉFILÉS DE MODES
DUBOIS SPORTS — THE BINNACLE
en soirée: 20h — sam. et dim.: 15h

- Des centaines d'embarcations de plaisance
- Des milliers d'accessoires
- Centres d'information nautique
- Cinéma "Le Place"
- Café-Terrasse MARK TEN
- Garderie Seven-Up pour les moussaillons

GAGNEZ UNE SEMAINE EN CROISIÈRE POUR 4 PERSONNES AUX ANTILLES SUR LE CÉLÈBRE VOILIER "KIKITEE" OFFERT PAR L'AGENCE "VOYAGE PLUS"

Tous les jours: 12h00 à 22h30
Ven. 25 fév.: 17h00 à 22h30
Dim. 6 mars: 12h00 à 21h00
ADULTES: \$2.50 — ÉTUDIANTS: \$1.50
ENFANTS et ÂGE D'OR: \$1.00

INCROYABLES NOUVEAUTÉS 1976
Garantie: 36 mois ou 36,000 milles

<p>COMET</p> <p>Stock # 31-735</p> <p>\$3900</p> <p>2 portes, 6 cylindres, automatique, pneus à flancs blancs, dégivreur arrière.</p>	<p>BOBCAT</p> <p>Stock # 24-679</p> <p>\$3400</p> <p>Runabout, 4 cylindres, transmission 4 vitesses, dégivreur.</p>
<p>MONTEGO</p> <p>Stock # 02-612</p> <p>\$4600</p> <p>4 portes, 8-V 400, automatique, servodirection, servofreins, dégivreur arrière, suspension "heavy duty".</p>	<p>METEOR</p> <p>Stock # 51-033</p> <p>\$4750</p> <p>8-V 400, automatique, servodirection, servofreins, pneus à flancs blancs, suspension "heavy duty".</p>

ÉGALEMENT EN STOCK 25 MODÈLES 1976 TOUT NEUFS de \$3,295 à \$5,200

Lanthier & Lalonde automobile inc.

5300 est, rue Sherbrooke (en face du Village olympique)

253-2111

Ce soir à 20h00 j'écoute le hockey à CBF-690

aubaines...économies...super-spéciaux...ventes...réductions...

C'est le temps de venir chez nous. 2 BONS PRIX:

un bon prix à l'échange de votre ancienne voiture et un bon prix à l'achat de votre nouvelle voiture.

<p>PONTIAC LEMANS 1977</p> <p>STOCK #6440</p> <p>Dégivreur électrique, servo-freins, V-8, automatique, servo-direction, enjoliveurs de luxe, GR 78 x 15 pneus radiaux à flancs blancs, radio AM-FM, miroir extérieur.</p> <p>PRIX OMER BARRÉ VERDUN \$5399.00</p>	<p>PONTIAC LAURENTIEN 2 portes</p> <p>PONTIAC STOCK #5804</p> <p>Ceintures de sécurité de luxe, tapis protecteur en caoutchouc, moulures protectrices latérales, moulures protectrices de portes, dégivreur électrique, rétroviseur extérieur ajustable par l'intérieur, V-8, double klaxon, radio AM-FM, haut-parleurs arrière, groupe de lumières.</p> <p>PRIX OMER BARRÉ VERDUN \$5295.00</p>
--	---

OMER BARRÉ VERDUN L.T.E.E. GM PONTIAC BUICK

5987 AVE VERDUN AVE, VERDUN (Sortie La Verendrye de l'autoroute Bonaventure)

SERVICE DE LOCATION DE VOITURES. obar 768-2551

Les chiffres disent que...

Eddie, Eddie, Eddie, Eddie... On le chamera dans tous les cantons de France et d'Italie cette année.

C'est que le bon ami Eddie a pris bien soin de sa personne mais aussi de son entourage cette saison. Ainsi, il s'est remis de ses multiples blessures au genou et au bassin. Ses "bobos" aux fesses sont aussi guéris! Mais pour que cela, l'ami Eddie, court maintenant pour Fiat, italien, vous vous en doutez bien, mais avec plusieurs coureurs français que la France avait reniés mais qui deviendront avec Eddie, et sous sa croupe, de très bons cavaliers, n'en doutez point!

Nous avons nommé, Jean-Luc Molineris et Robert Bouloux, fringant petit valet qui n'a jamais eu de grands seigneurs à ses côtés. Le petit aurait dû s'imposer, mais il en était incapable, le pauvre, faute de grands moyens. Avec Eddie, un planificateur, Bouloux, homme de montagne devrait donner le ton. Et Molineris, rouleur de belle présence, ne sera pas mauvais et servira sûrement Eddie dans sa lutte contre Maertens.



Jean-Luc Molineris

hockey

LIGUE NATIONALE

SAMEDI

Cleveland 3, Canadiens 5
NY Rangers 1, Chicago 2
Atlanta 2, NY Islanders 8
St. Louis 1, Philadelphia 5
Washington 1, Pittsburgh 2
Los Angeles 4, Detroit 3
Vancouver 0, Minnesota 3
Buffalo 6, Toronto 5

DIMANCHE

Canadien 8, NY Rangers 1
Boston 2, Pittsburgh 7
Los Angeles 5, Buffalo 2
Philadelphia 4, Colorado 3
Vancouver 4, Chicago 3

HIER

Cleveland 5, St-Louis 2

AUJOURD'HUI

Canadien à NY Islanders
Philadelphia à Minnesota
Los Angeles à Washington
Detroit à Boston

DEMAIN

Vancouver à Atlanta
Los Angeles à Pittsburgh
Chicago à Buffalo
St-Louis à Colorado
Cleveland à Toronto

JEUDI

Pittsburgh à Canadien
Boston à NY Rangers
Vancouver à Philadelphia
Chicago à Washington

SAMEDI

NY Rangers à Canadien
NY Islanders à St-Louis
Philadelphia à Detroit
Cleveland à Atlanta

DIMANCHE

Pittsburgh à Los Angeles
Vancouver à Colorado
Colorado à Minnesota
Buffalo à Boston

DIMANCHE

Canadien à Buffalo
Cleveland à NY Rangers
NY Islanders à Colorado
Atlanta à Washington
Chicago à Boston
St-Louis à Minnesota

CLASSEMENT

CIRCUIT CAMPBELL (Division Patrick)

G	P	N	Bp	Bc	Pts
Philadelphia	38	12	23	171	77
NY Islanders	38	16	9	217	85
Atlanta	26	11	204	211	63
NY Rangers	23	18	119	235	59

CIRCUIT PRINCE DE GALLES (Division Adams)

G	P	N	Bp	Bc	Pts	
Buffalo	38	19	6	187	215	60
Chicago	37	22	10	204	231	56
Toronto	35	21	7	234	197	77
Los Angeles	24	12	203	193	60	
Washington	18	34	13	172	248	49
Detroit	16	38	8	157	226	40

SOMMAIRE

HIER
CLEVELAND 5, ST-LOUIS 2
PREMIERE PERIODE
1 Cleveland, Maruk (24) 0:46 (MacAdam)
P.N.: Gossuff SL 7:07.

DEUXIEME PERIODE

2 Cleveland, MacAdam (17) 3:04 (Maruk et Hampton)
3 Cleveland, Klossen (9) 8:51 (Merrick)
4 Cleveland, Girard (6) 14:32 (Kuzak)
P.N.: Gossuff SL (min. double) 6:05, Stevard C 16:37.

TROISIEME PERIODE

5 St-Louis, Berenson (17) 2:49 (Gossuff)
6 Cleveland, Murdoch (17) 6:43 (Merrick et Christie)
7 St-Louis, Irvine (14) 16:24 (Butler et Unger)
P.N.: Lefley SL 3:41, Gossuff SL (mal.) 8:13, Stevard C 18:00.

TIRS AUX BUTS

CLEVELAND 1u 10-37
ST-LOUIS 7 8 12-32

GARDIENS

CLEVELAND MELOCHE
ST-LOUIS JOHNSTON
Assistance: 15,647.

(PC) - Le Canadien de Montréal se détache des autres équipes de la ligue Nationale dans tous les domaines offensifs, mais il affronte une vive opposition dans la lutte pour le trophée Vézina.

Les gardiens Chico Resch et Bill Smith, des Islanders de New York, n'ont alloué que 14 buts à leurs neuf derniers matches, pour une moyenne de 1.55 but par rencontre, et ont ainsi réduit à trois buts l'avance de Ken Dryden et Michel Larocque, du Triolere.

Le Canadien a disputé 64 matches cette saison, un de plus que les Islanders, et a accordé 148 buts, contre 151.

C'est en grande partie à leur constance que les Islanders doivent leur

succès défensif. Jamais cette saison ils n'ont permis plus de cinq buts à l'adversaire. Toutes les autres équipes, à l'exception des Sabres de Buffalo, ont alloué sept buts ou plus à au moins deux reprises.

Le Canadien a réussi 10 blanchissages, et les Islanders seulement quatre. Mais New York a limité l'adversaire à un but 14 fois, contre 11 pour Montréal, et à deux filets 17 fois, contre 14.

Rogation Vachon, des Kings de Los Angeles, se fait également remarquer par son travail devant le filet. Il a obtenu trois blanchissages en quatre rencontres la semaine dernière. Il en a maintenant six à son actif et s'impose comme le seul gardien de la LNH à en avoir réussi au moins cinq à chacune des quatre dernières saisons.

Au classement des marqueurs, Guy Lafleur, du Canadien, occupe toujours la première place avec 102 points, dont 47 buts. Il est devenu récemment le quatrième joueur de l'histoire de la LNH à obtenir au moins 100 points trois saisons consécutives.

Phil Esposito et Bobby Orr ont signé six saisons consécutives d'au moins 100 points avec les Bruins de Boston tandis que Bobby Clarke, des Flyers de Philadelphie, a récolté 100 points et plus à chacune de ses trois dernières campagnes.

Lafleur devance Marcel Dionne, des Kings, par 10 points. Son coéquipier Steve Shutt occupe la troisième place avec 85 points, dont 49 buts.

Enfin, Stan Mikita, des Black Hawks de Chicago, est devenu le huitième joueur de l'histoire à marquer un 500e but dans la LNH.

MARQUEURS

B	Pts	Pun
Lafleur, MI	47 55 102	20
Dionne, LA	40 52 92	10
Shutt, MI	49 36 85	26
Young, Minn.	23 56 79	54
Perrucchio, Buf.	25 49 74	28
McDonald, Tor.	28 34 62	58
Sittler, Tor.	28 44 72	51
MacLeish, Phil.	37 34 71	40
McNab, Bos.	35 36 71	11
Ratelle, Bos.	27 42 69	14
Gerrard, LA	26 42 68	6
Esposito, NYR	31 35 62	32
Clarke, Phil.	21 46 67	61
Turnbull, Tor.	20 47 67	60
Polemenco, Col.	32 34 66	74
Gilbert, NYR	22 44 66	46
Salming, Tor.	11 55 67	37
Robinson, MI	14 51 65	37
Charron, Wash.	30 33 63	10
Williams, LA	27 35 62	12
Lemieux, MI	28 32 60	16
D. Patvin, NYI	19 41 60	16
Martin, Buff.	31 27 58	45
Mohovlich, MI	14 45 59	39

GARDIENS

(Nombre de buts dans filets déseris entre parenthèses)

Min	Bc	Bp	Moy
Dryden	2,75	101	7,22
Larocque	1,05	46	7,25
MI (1)	3,84	148	10,23
Resch	2,07	78	3,23
Smith	1,76	71	1,42
NYI (2)	3,78	151	4,24
Stephenson	5,80	24	2,48
Inness	2,10	9	0,27
Parent	2,99	136	5,73
Phil. (2)	3,78	171	7,21
Edwards	5,20	21	2,42
Deslauriers	2,81	126	3,63
Souve	1,24	8	0,87
Smith	2,65	19	0,43
Buff. (1)	3,78	175	5,78
Vachon	3,15	146	6,77
Simmons	1,20	6	0,30
Edwards	5,01	39	4,67
LA (2)	3,78	193	6,36
Wilson	2,38	111	5,81
Herron	1,29	6	0,95
Laxton	3,84	148	10,23
PIHs. (3)	2,84	200	5,13
Gilbert	1,68	82	0,93
Pettie	6,0	3	0,30
Chibers	3,78	109	2,31
Bos. (3)	1,876	98	3,13
Mvre	1,904	111	1,35
Bouchard	3,78	211	4,35
Johnston	1,851	87	1,82
Belanger	5,00	27	1,24
Grant	5,00	27	1,24
St-Louis	1,229	86	0,420
St-L. (3)	3,720	210	2,339
McIntyre	2,118	108	3,06
Thomas	1,602	105	1,393
McRee	1,120	9	0,450

MARQUEURS

B	A	P	
Cloutier, Qué.	49	54	103
Florek, Phoenix	37	58	95
Hedberg, Win.	52	41	93
Tardif, Québec	43	50	93
C. Bordeleau, Qué.	27	64	91
Nelson, Winn.	30	60	90
Lidoux, Cincin.	40	47	87
Stouhanch, Cincin.	37	43	80
Lacroix, San Diego	21	58	79
Rogers, N.Y.	19	51	70
Dudley, Cincin.	32	44	76
S. Bernier, Qué.	34	40	74
Seoh, Ind.-Cin.	31	42	73
Kobucki, N.Y.	20	50	70
Rogers, N.Y.	19	51	70
Sullivan, Win.	25	41	66
Webster, N.Y.	30	35	65

Ter. (3)	3,840	225	4,352
Esposito	3,359	182	2,325
Dumas	241	17	0,423
Villeneuve	300	28	0,560
Chi. (4)	3,900	231	2,355
Meloché	2,420	141	2,350
Simmons	840	51	1,364
Edwards	460	28	0,345
Clev. (2)	3,720	222	5,548
McKenzie	200	8	0,20
Plassé	2,592	150	0,350
Favell	988	60	4,01
Cal. (4)	3,780	229	0,343
Richardson	149	6	0,242
Giacomin	1,760	104	3,355
Rutherford	1,811	113	0,374
Dat. (3)	3,720	226	3,365
Soelger	570	28	1,295
Davidson	1,555	81	3,113
Grafton	1,715	123	0,430
NYR (3)	3,840	235	2,367
Manigault	1,920	107	0,353
Ridley	1,993	128	0,385
Bullock	27	3	0,457
Van. (5)	3,720	243	0,380
Wolfe	1,409	86	1,366
Low	2,491	160	0,385
Wash. (2)	3,900	248	1,382
LoPresti	1,710	102	0,58
Smith	1,950	129	1,397
Harrison	120	11	0,50
Minn. (4)	3,780	246	2,350

G	P	N	Bp	Bc	Pts	
Qué.	62	36	18	319	249	80
Chi.	64	32	20	343	302	78
Trs	64	32	11	392	318	76
Sha	62	37	14	240	298	45
Sar	64	15	44	327	391	35

J	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Qué.	62	36	18	319	249	80
Chi.	64	32	20	343	302	78
Trs	64	32	11	392	318	76
Sha	62	37	14	240	298	45
Sar	64	15	44	327	391	35

J	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Qué.	62	36	18	319	249	80
Chi.	64	32	20	343	302	78
Trs	64	32	11	392	318	76
Sha	62	37	14	240	298	45
Sar	64	15	44	327	391	35

J	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Qué.	62	36	18	319	249	80
Chi.	64	32	20	343	302	78
Trs	64	32	11	392	318	76
Sha	62	37	14	240	298	45
Sar	64	15	44	327	391	35

J	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Qué.	62	36	18	319	249	80
Chi.	64	32	20	343	302	78
Trs	64	32	11	392	318	76
Sha	62	37	14	240	298	45
Sar	64	15	44	327	391	35

J	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Qué.	62	36	18	319	249	80
Chi.	64	32	20	343	302	78
Trs	64	32	11	392	318	76
Sha	62	37	14	240	298	45
Sar	64	15	44	327	391	35

J	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Qué.	62	36	18	319	249	80
Chi.	64	32	20	343	302	78
Trs	64	32	11	392	318	76
Sha	62	37	14	240	298	45
Sar	64	15	44	327	391	35

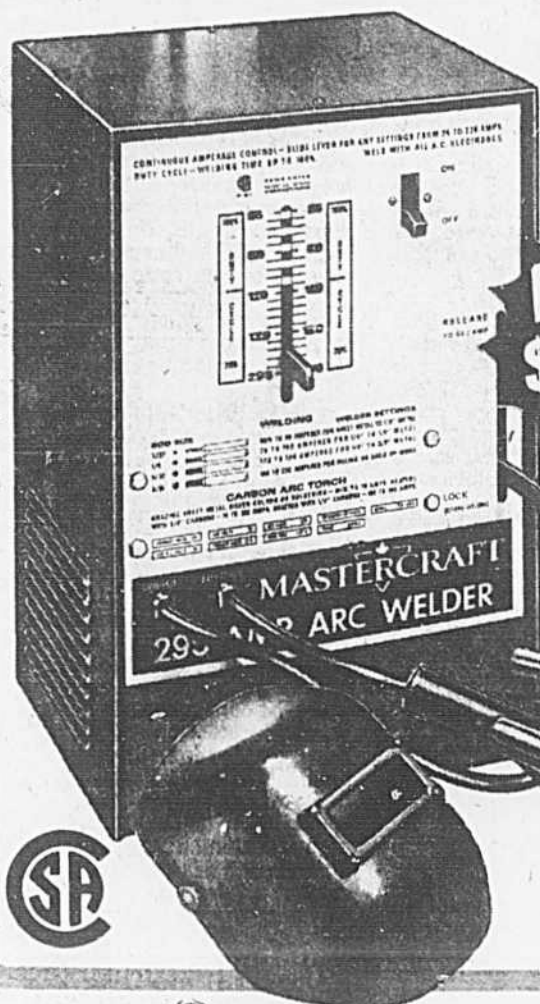
J	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Qué.	62	36	18	319	249	80
Chi.	64	32	20	343	302	78
Trs	64	32	11	392	318	76
Sha	62	37	14	240	298	45
Sar	64	15	44	327	391	35

J	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Qué.	62	36	18	319	249	80
Chi.	64	32	20	343	302	78
Trs	64	32	11	392	318	76
Sha	62	37	14	240	298	45
Sar	64	15	44	327	391	35

J	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Qué.	62	36	18	319	249	80
Chi.	64	32	20	343	302	78
Trs	64	32	11	392	318	76
Sha	62	37	14	240	298	45
Sar	64	15	44	327	391	35

J	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Qué.	62	36	18	319	249	80
Chi.	64	32	20	343	302	78
Trs	64					

OFFRES SPÉCIALES MASTERCRAFT!



Soudeuse à arc

295 A, à réglage infini

Rabais \$61⁰⁰ **188⁹⁵** Cour. \$249.95

Effectuez mieux et plus vite les gros travaux. Cycle de service de 100% jusqu'à environ 100 A sans surchauffe, se réduisant à 20% à plein ampérage. Permet un réglage très précis jusqu'à 25 A minimum pour éviter de brûler la tôle. Avec masque, porte-électrode, pince de masse et câbles. Certifié par l'ACNOR.

Un jeu de roulettes permettant le transport de la soudeuse est aussi disponible au prix courant ainsi que des électrodes. Renseignez-vous à Canadian Tire.



Prix spéciaux en vigueur 2 semaines ou jusqu'à épuisement du stock.



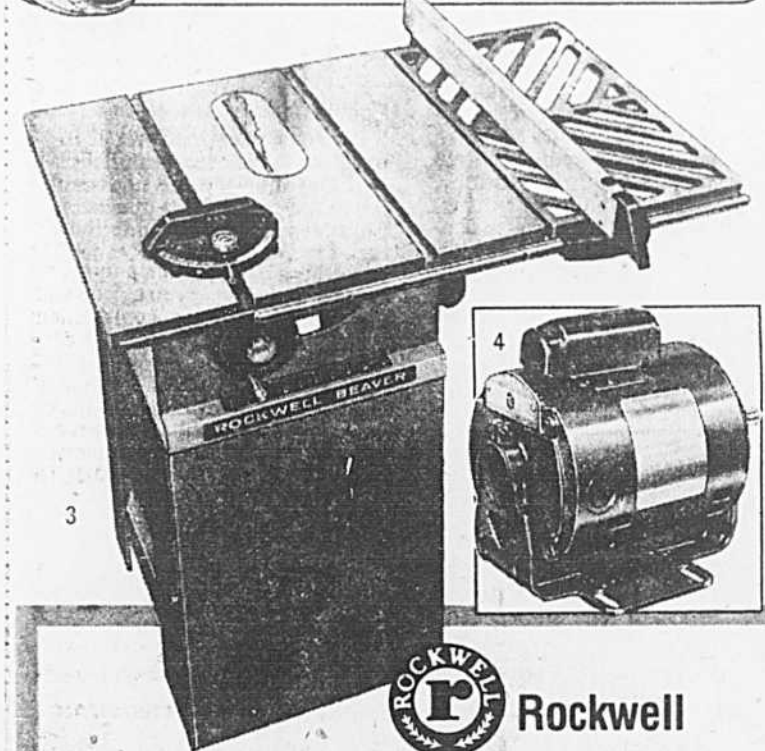
Rabais \$10⁹⁷

Aspirateur à débris secs/humides

Essentiel à la maison comme à l'atelier. Suction allant jusqu'à 100 pi. cu./mn. Capacité de 4 gal. imp. Avec accessoires et 4 roulettes.

47⁹⁸ Cour. \$58.95

- 1. Allumoir à pierre 1. Pour chalumeau, gaz **1¹⁰**
- 2. Lunettes de soudeur 2. Monture caoutchouc et plastique. **2⁹⁹**

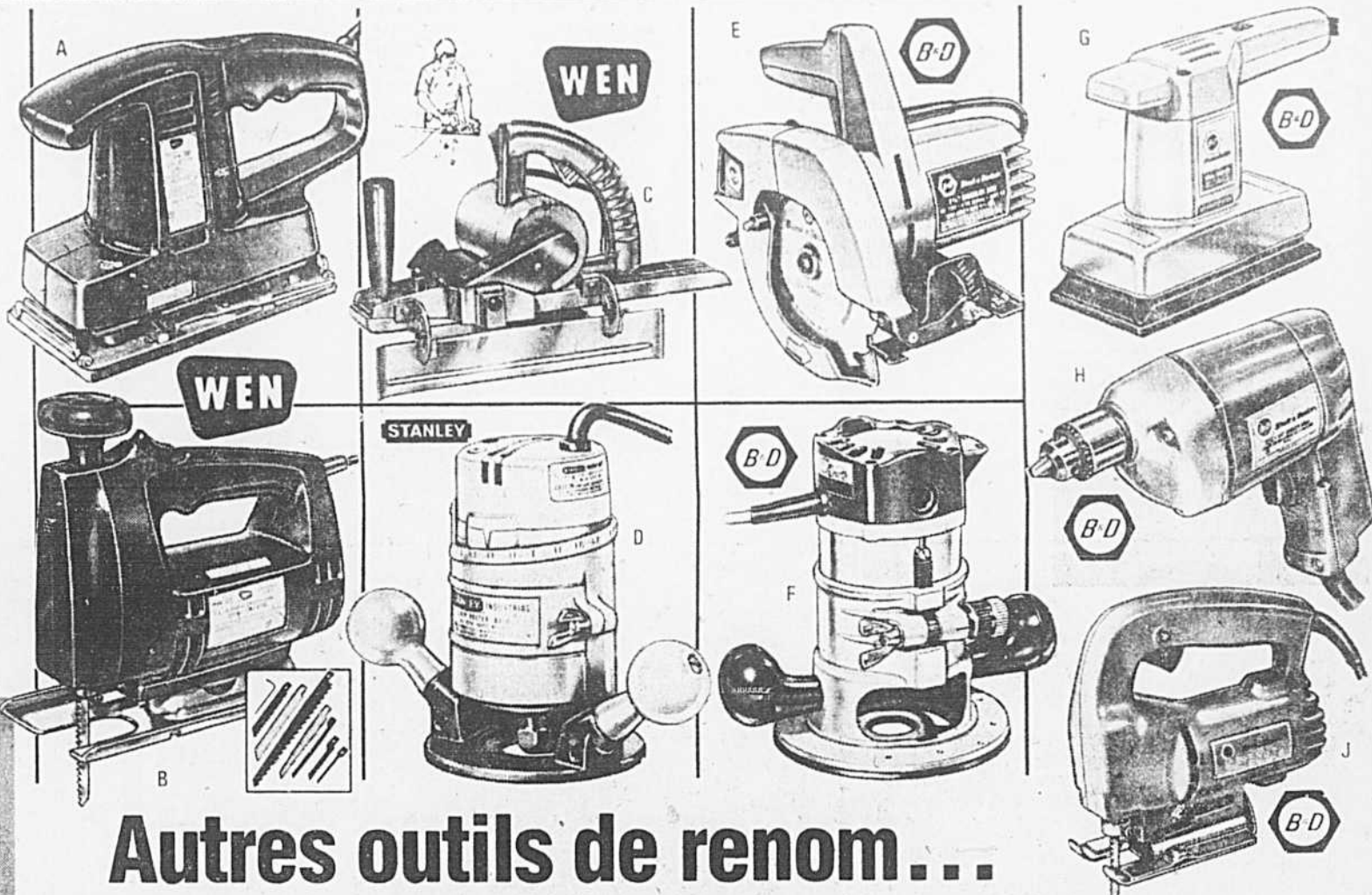


Scie inclinable 9" d'établi

3. D'une bonne taille et de puissant rendement. Table de précision de 22x38" avec rallonge et pied; guide à refendre à blocage simple, profondeur de coupe de 2 3/4", calibre d'onglets, insertion, commandes en avant. Lame de scie. Sans moteur **245⁹⁵**

Moteur 3/4 HP à condensateur

4. Construction CGE sur billes; lubrifié à vie. Pour démarrage à fort couple de torsion (comme la scie). 1725 tr/mn. 115/230 V. 1/2 HP à enroulement auxil., sur billes (pas ill.) **79⁹⁵** \$48.95



Autres outils de renom...

WEN PR-30 double action

A. Sableuse à mouvement orbital ou rectiligne à 4000l courses/mn. Ferme verrouillage du papier par levier. Double isolation. 2.6 A. **35⁹⁵**

Toupie Stanley 3/4 HP

D. Bas centre de gravité pour meilleure maniabilité. 4.5 A. 28,000 tr/mn; graduée en 1/32"; mandrin pour 1/4" max. Moteur 5 3/4 x 2 3/4" diamètre. **87⁹⁹**

Sableuse orbitale

G. Moteur 1.6 A doublement isolé, donnant 10,000 orb./mn sur plus de 25 po. ca. de surface sablante. Sable à ras sur 3 côtés. B & D #7404 **13⁹⁹**

Scie-sabre WEN PR-31

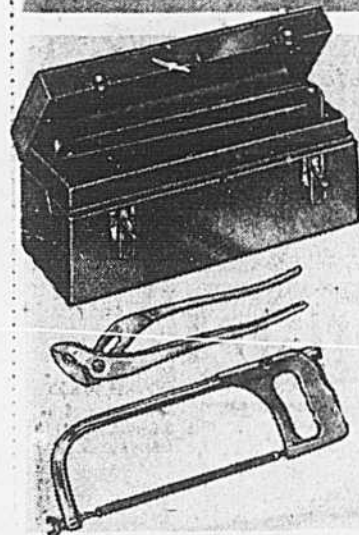
B. Pommeau de chantournage blocable en 4 positions. Moteur 4 A à vitesse variable 0-2800 c./mn. Guide à coupe dr., en cercle. 7 lames **48⁹⁵**

Scie circulaire 7 1/4"

E. Fameuse Black & Decker à lame combinée de 7 1/4" coupant 2 3/8" à 90° et 1 7/8" à 45°. Moteur 9 A doublement isolé. 4400 tr/mn. Modèle #7301 **27⁷⁹**

Perceuse 3/8" B & D

H. #5726. De l'énergie Black & Decker! Double multiplication de très haut couple pour percer 3/8" d'acier et 3/4" de bois dur. 2.1 A; 1000 tr/mn. **15⁹⁹**



Coffret à plateau

Aide à avoir tout bien rangé. Fort acier émaillé. Env. 19 x 7 x 7" **9⁷⁹**

Pince 9" à pompe à eau

Mastercraft. A gorges de verrouillage. S'ouvre à 1". Chromée **4⁹⁹**

Scie à métaux

En acier tubulaire; pour lames de 10 ou 12 pouces; lame de 10 pouces. **7⁹⁹**

Raboteuse WEN

C. Biseautage et rabotage de précision. Moteur 1/2 HP de 6 A, 14,500 tr/mn. 110/120-V. Coupe sur 2 1/8" de large, jusqu'à 1/8" prof. Ejecte-copeaux **59⁹⁵**

Ens. de toupillage

F. Toupie Black & Decker de 3/4 HP et 22,000 tr/mn, graduée en 1/64"; guide de coupe, foret 1/4" à 2 cannelures, 2 clés et coffret. #7611 **57⁴⁹**

Sauteuse B & D 7560

J. Vitesse variable de 0 à 3000 c./mn. Semelle inclinable graduée pour biseau de 0 à 45°. Moteur 2.5 A, doublement isolé. Avec une lame **32⁴⁹**



Dites "sur mon compte" avec votre CARTE CANADIAN TIRE ou économisez davantage avec les BILLETS-BONIS AU COMPTANT

Ouvert jeudi et vendredi soir — Le samedi jusqu'à 5 p.m.

* CHARGEX ACCEPTÉE

* Ile Perrot
87, boul. Grand
* Centre d'Achats de Beaconsfield
* Dollard-des-Ormeaux
3339, montée des Sources
* Lachine
470, 28e Avenue
* Ville LaSalle
8778, boul. Newman

* Centre d'Achats Cavendish
5800, boul. Cavendish
* Ville Saint-Laurent
1755, rue Grenet, (face à Canadair)
* Centre d'Achats L'Acadie
1500 ouest, rue Sauvé
* Montréal
1465 est, rue Jean-Talon
* Rosemont
5685, rue d'Iberville

* Saint-Léonard
6565, est rue Jean-Talon
* Montréal-Nord
5500 est, boul. Henri-Bourassa
* Pont-Viau
1000, boul. des Laurentides
* Chomedey
435, boulevard Labelle
* Carrefour Laval
2595, boul. Marois

* Saint-Eustache
413, boul. Arthur-Sauvé
* Châteauguay
140, boul. d'Anjou
* Greenfield Park
910, boul. Taschereau
* Longueuil
2790, chemin Chambly
* Beloeil
0, boul. Laurier

* Lachute
* Sainte-Agathe
* Joliette
* Sorel
* Saint-Jean
* Saint-Jérôme
* Saint-Hyacinthe
* Waterloo
* Granby
* Cowansville
* Valleyfield

l'automobile



PAR JACQUES DUVAL
collaborateur de l'auto

Essai de la Datsun 200SX: une formule à succès

Moins d'un an après l'apparition de sa petite F-10 à traction avant, la marque japonaise Datsun nous propose une autre nouvelle voiture qui sera connue sous le nom de 200SX et qui se veut la soeur cadette de la prestigieuse 280Z. Après avoir exploité, avec plus ou moins de succès, des solutions techniques qui n'étaient pas son point fort, la maison Nissan revient à une formule plus classique. La 200SX est en effet une Datsun typique dont les roues motrices sont à l'arrière et rattachées à un essieu rigide. C'est aussi, en même temps, un produit authentique de l'habileté des Japonais à construire au bon moment des voitures qui répondent exactement aux besoins du marché. A l'époque où l'inflation donne à l'acheteur un nouveau sens des valeurs, la Datsun 200SX se présente comme une aubaine. Sa ligne est assez jolie pour ceux (ou celles) qui aiment le style japonais, son comportement routier est très honnête et son prix de \$4995 est encore son meilleur argument.

A côté des Mustang II, Capri, Monza, Volkswagen, Scirocco et Toyota Célida, ce nouveau coupé sport pourra certainement faire une lutte honnête à la concurrence.

Comme tous les constructeurs qui offrent des voitures de ce genre, Datsun s'est inspirée d'un de ses modèles déjà existants, la 710, pour en arriver à la 200SX. En réalité, cette dernière est beaucoup plus la soeur aînée de la 710 que la cadette de la 280Z. Il ne faut surtout pas blâmer Datsun d'utiliser la réputation de son modèle de haut de gamme pour rehausser le prestige de cette nouvelle venue. La comparaison entre les deux voitures se

limite toutefois à l'apparence puisque, côté mécanique, la 200SX roule plutôt dans le sillage de la 710. Elle emprunte notamment le même moteur 4 cyl. de 2 litres dont la puissance est chiffrée à 110 ch. à 5600 tours-minute. Le freinage, la suspension et la direction font appel à des moyens traditionnels qui ont l'avantage d'être éprouvés.

La seule originalité de la 200SX, bien que ce soit de plus en plus courant de nos jours, réside dans sa boîte de vitesses à cinq rapports. Par ailleurs, la voiture se distingue par un équipement relativement complet qui va du compte-tours aux pneus à carcasse radiale en passant par le poste de radio AM-FM. Datsun n'a pas ménagé non plus sur la présentation intérieure qui dégage un luxe de bon aloi. Ce sont d'ailleurs tous ces petits détails qui rendent la voiture intéressante en fonction de son prix.

Aménagement

Comme la plupart des créations japonaises, la Datsun 200SX est une voiture qui vous met à l'aise dès le départ. Les sièges avant sont bien dessinés et leur dossier inclinable permet de trouver tout de suite la position de conduite idéale. Le recouvrement de tissu est aussi un élément de confort puisqu'il assure un meilleur maintien du corps dans les virages.

Pour un conducteur de taille moyenne, les ceintures de sécurité sont faciles à boucler et n'ont pas tendance à se resserrer inutilement. Si les places avant sont spacieuses, on ne peut en dire autant de l'espace

réservé aux occupants de la banquette arrière. La 200SX est strictement une 2+2 et le peu de dégagement pour la tête et les jambes à l'arrière ne permet pas d'y faire monter des adultes. Si l'on accepte de prendre place à l'arrière, il faut se souvenir que la sortie risque d'être encore plus pénible que l'entrée. Le style "capot long-arrière court" défavorise encore la 200SX au niveau du coffre à bagages

ont aussi fait beaucoup de progrès au cours des dernières années dans la simplification des commandes de chauffage et de ventilation. Dans la Datsun 200SX, le réglage de ses commandes ne vous oblige pas à consulter le manuel d'instructions et le système est conçu en fonction du montage éventuel d'un climatiseur. Grâce à une soufflerie à quatre vitesses, le chauffage est aussi d'une grande efficacité.

plaignre puisque cela a des effets bénéfiques sur le niveau sonore, l'économie et la durabilité du moteur mais on peut se poser des questions sur d'autres particularités de la boîte de vitesses, principalement son étagement un peu fantaisiste.

En effet, il n'est pas possible de pousser le moteur à son régime autorisé que ce soit sur le 3ème ou le 4ème rapport. Il faut en conclure que le moteur manque un peu de puissance ou que la zone rouge du compte-tours est beaucoup trop tolérante.

D'ailleurs, ce 4 cyl. commence à gémir passablement dès qu'il tourne à plus de 5000 tr/mn et un tel régime serait certainement plus à la mesure de ses possibilités malgré la présence d'un arbre à cames en tête. Toujours à propos de la boîte à vitesses, la première semble incroyablement démultipliée et souvent inutile. On peut tout aussi bien démarrer en seconde sans que l'embrayage n'en souffre ou que les performances se dégradent. Histoire de vérifier cette théorie, nous avons chronométré un temps d'accélération de 0 à 60 milles à l'heure en partant en première et un autre à partir du second rapport. Dans ce dernier cas, la voiture n'est que 1.8 sec. plus lente, une différence minime qui illustre bien le curieux étagement de la boîte.

Cette critique est en même temps un éloge pour le moteur cependant puisque ce dernier fait preuve d'une très belle souplesse. Il consent par exemple à entraîner la voiture sans peine à partir d'un régime aussi bas que 1500 tours-minute en cinquième vitesse. C'est donc dire que les reprises sont toujours très brillantes et que la voiture accélère bien même si les temps relevés ne sont pas impressionnants. Fidèle à la réputation de Datsun, la 200SX est sobre et notre consommation moyenne a été de 26.6 mag. Le maniement du levier de vitesses exige un certain habitude et le guidage gagnerait à être plus précis. Au début,

les erreurs de sélection sont fréquentes et le position de la première à gauche et vers l'arrière n'arrange pas les choses. Avec la longueur des divers rapports, il est souvent difficile de savoir exactement où on en est. C'est sans doute pour cette raison que Datsun a cru nécessaire d'incorporer un avertisseur sonore intermittent qui vous prévient si vous êtes en marche arrière.

Hormis cette boîte de vitesses un peu bizarre à laquelle on finit par s'habituer, la Datsun 200SX ne manque pas d'attraits. La direction est douce et suffisamment précise, la caisse rigide ne fait entendre aucun bruit sur mauvaise route et les freins résistent bien à l'échauffement tout en étant dotés d'une assistance très progressive. Il arrive quelquefois qu'une roue arrière bloque en freinage d'urgence mais les conséquences ne sont jamais catastrophiques. Sur pavé sec, la tenue de route est presque neutre et il est difficile de déterminer si la 200SX est sous-vireuse ou survireuse. On note simplement que la limite d'adhérence des pneus est rapidement atteinte mais la voiture ne vous échappe jamais si l'on sait respecter ses possibilités. Sur la neige toutefois, on devine bien que l'arrière est assez léger et il faut se montrer prudent pour éviter les têtes-à-queue.

Comme pour la majorité des coupés sport de cette race, la traction des roues motrices n'est pas phénoménale. Par ailleurs, le moteur de la Datsun 200SX se moque de l'hiver et ne se fait jamais prier pour se mettre en route par temps froid.

Conclusion

Par son confort, son prix abordable, sa faible consommation et sa ligne inusitée, ce nouveau coupé sport en séduira plusieurs. Et, après le coup de foudre initial, les acheteurs ne risquent pas d'être déçus car les petits défauts de la Datsun 200SX sont de ceux que l'on finit par oublier avec le temps.



La dernière née de la famille Datsun est ce coupé sport 200 SX que nous avons soumis à nos essais habituels.

qui est nettement exigü. Pour les besoins de la ligne, les stylistes de chez Datsun ont aussi sacrifié la visibilité de trois quarts arrière, succombant ainsi aux caprices de la mode. Du côté du tableau de bord, le conducteur est bien servi grâce à une série d'instruments bien en vue qui comprend le compte-tours, le voltmètre, le manomètre de pression d'huile et le thermomètre.

Derrière un petit volant à trois branches en simili-cuir, le tableau de bord incurvé regroupe les cadrans et les commandes de manière très fonctionnelle. On regrette simplement que le fonctionnement de l'ensemble lave-glace-essuie-glace soit relié à un bouton sur le tableau de bord plutôt qu'à un levier sous le volant. La console centrale est décorée d'une montre électrique et reçoit aussi un vide-poche très pratique qui sert de complément au coffre à gants. Les Japonais

Au volant

Notre essai de la Datsun 200SX nous a permis de découvrir une voiture qui mise davantage sur le confort que les performances. Ainsi, l'excellente insonorisation et la souplesse de la suspension vous donnent l'impression de conduire une voiture plus grosse. A une vitesse de croisière, la 200SX est remarquablement confortable et l'absence de bruits aérodynamiques contribue à une détente parfaite au volant. Le moteur est discret et ce n'est qu'au-dessus de 500 tr/mn qu'il devient sensiblement plus bruyant. Toutefois, il est à peu près impossible d'excéder 5200 tr/mn sur le cinquième rapport même si le régime maximum du moteur se situe à 7000 tr/mn. La cinquième est en effet très longue et fait office de vitesses surmultipliée. On ne peut s'en

le salon du choix

12

FORD LTD 1976

Air conditionné. 4 portes, 351 po. cu., 8 cylindres, sièges garniture vinyle, pneus HR76x15, pare-chocs arrière, radio am, vitre teintée, batterie à grand débit.

PRIX DE LISTE: \$6607.30

EN GRAND SPÉCIAL CETTE SEMAINE SEULEMENT MOINS **30%**

12

TORINO 1976

Air conditionné. Pneus radiaux, V-8, pare-chocs avant, et arrière, dégivreur de vitre arrière électrique, radio am, vitre teintée.

PRIX DE LISTE: \$6347.80

EN GRAND SPÉCIAL CETTE SEMAINE SEULEMENT MOINS **28%**

5

MAVERICK 1976

BAS MALLAGE

Automatique, pneus radiaux blancs, servodirection, servofreins à disques, pare-chocs avant et arrière, dégivreur arrière, radio am, moulures latérales.

PRIX DE LISTE: \$4781

EN GRAND SPÉCIAL CETTE SEMAINE SEULEMENT MOINS **23%**

12

GRANADA 1976

Air conditionné, 302 po. cu., 8 cylindres, sélecteur de vitesses cruise-o-matic, pneus radiaux blancs, servodirection, servofreins à disques, groupe parechocs de luxe, dégivreur de vitre arrière électrique, radio am, vitre teintée, batterie à grand débit.

PRIX DE LISTE: \$6153.30

EN GRAND SPÉCIAL CETTE SEMAINE SEULEMENT MOINS **23%**

1977 T-BIRD

Plusieurs modèles disponibles. Choix de couleurs. Choix d'équipements.

FORD

1977 GRANADA

2 portes, garantie de 36 mois sur carrosserie, moteur 250 po. cu., 6 cylindres, pneus radiaux blancs, servodirection, dégivreur électrique.

EN SPÉCIAL: \$4650

- * ÉCHANGE ACCEPTÉ
- * FINANCEMENT SUR LES LIEUX
- * OUVERT DE 9H AM. À 10H P.M. DU LUNDI AU VENDREDI

LE SALON FORD

1150, boul. Laurentien, St-Laurent, 332-3850

Fiche technique et performances

VOITURE: Datsun 200 SX
TYPE DE VEHICULE: Coupé 2 portes, 2 + 2, moteur avant, roues motrices à l'arrière.
MOTEUR: 4 cyl. à arbre à cames en tête
CYLINDREE: 1951 cm³ (119.1 po³)
ALESAGE ET COURSE: 3.35 x 3.39
RAPPORT DE COMPRESSION: 8.5:1
PUISSANCE BRUTE (SAE): 110 ch. à 5600 tr/mn
COUPLE BRUT (SAE): 112 pi/lb à 3600 tr/mn
BOITE DE VITESSES: Manuelle à cinq rapports (automatique en option)
ALIMENTATION: Un carburateur double corps.
ESSENCE RECOMMANDÉE: ordinaire ou sans plomb.
FREINS: Disques à l'avant, tambours à l'arrière.
PNEUS: 175/70 HR-13 (à carcasse radiale)
DIRECTION: À billes.
DIAMÈTRE DE BRAQUAGE: 34.4 pi.
SUSPENSION AV: A jambes de force et ressorts hélicoïdaux.
SUSPENSION AR: Ressorts à lames semi-elliptiques, essieu rigide.
EMPATEMENT: 92 po. (234 cm)
LONGUEUR: 170.1 po. (432 cm)
LARGEUR: 63 po. (160 cm)
HAUTEUR: 51.2 po. (130 cm)
GARDE AU SOL: 6.1 po.
POIDS: 2445 lb
CONTENANCE DU RESERVOIR D'ESSENCE: 13.2 gallons.
GARANTIE: 12 mois, 12,500 milles
PRIX: \$4995.00

Performances
ACCELERATIONS: 0-30 m/h: 4.8 sec., 0-40 m/h: 8 sec.
 0-50 m/h: 10.2 sec., 0-60 m/h: 14 sec.
 0-70 m/h: 18.2 sec.
REPRISES: 30 à 60 m/h (4ème): 12.8 sec.
 50 à 70 m/h: (4ème): 9.2 sec.
PRECISION DE L'INDICATEUR DE VITESSE: Vitesse lue: 60 m/h; vitesse réelle: 55 m/h.
VITESSE MAXIMALE: 105 m/h
CONSOMMATION MOYENNE VILLE ET ROUTE: 26.6 milles au gallon.

DUVAL DÉPANNAGE

La SAAB emprisonnante

Q. J'ai fait l'acquisition au mois de septembre 1976 d'une automobile SAAB EMS 1976 chez Ninth Ave Motor Sale à Lachine. A cette date, j'ai parcouru plus de 4 000 milles et globalement je suis satisfait, sauf pour les points suivants:

1. Consommation d'essence se situant entre 20 et 27 milles au gallon.
2. Ceinture de sécurité emprisonnante.
3. Jauge à essence oscillante en conduite.

Pour la consommation, le vendeur m'avait parlé de 30 à 33 milles au gallon lors de l'achat. J'accuse cependant une consommation moyenne en ville de 20 à 22 milles au gallon et de 24 à 27 milles au gallon sur la route et ceci à pas plus de 70 m/h. Que faire pour augmenter cette consommation?

Concernant la ceinture de sécurité, celle-ci, comme vous le soulignez dans votre Guide 77 est très emprisonnante, au moins cahot, elle se resserre. Que faire pour éviter ce resserrement?

Pour la jauge à essence, ce qui est ma plus grande déception, elle oscille de bas en haut lorsque l'auto est en mouvement. Cette oscillation s'accroît lorsque le niveau descend en bas de la moitié. Mon concessionnaire me répond que pour une SAAB, c'est parfaitement normal. De plus, il prétend l'avoir fait vérifier par un représentant de SAAB. Donc rien à faire avec ce concessionnaire et ma jauge à essence non fonctionnelle. Pour une auto de \$8 000, c'est une normalité fort dispendieuse. Est-il vrai que cela est normal?

Jean Gauthier,
269, 76e av., LaSalle

R. Comme toujours, le vendeur a exagéré au sujet de la consommation d'essence.

Les chiffres que vous mentionnez sont normaux puisque j'ai personnellement obtenu une moyenne ville et route de 25 milles au gallon lors de mes essais. Toutefois, en été sur route à une vitesse de 60 m/h, vous devriez faire facilement 30 milles au gallon.

Pour la ceinture de sécurité, la seule chose à faire serait de changer le système de rembobinage automatique pour celui d'une autre marque de voiture.

Quant à la jauge à essence, les oscillations de l'aiguille sont en effet "normales". Pour éviter la panne sèche, la meilleure solution serait de noter le millage de la voiture à chaque plein et de vous fier à l'odomètre plutôt qu'à la jauge.

Le démarrage de la Rabbit

Q. Je dois changer ma voiture cette année et je serais intéressé soit à une Audi Fox ou à une Volkswagen Rabbit. Selon vous, les deux voitures seraient recommandables.

Dans votre livre cependant, vous indiquez que l'Audi Fox a un carburateur alors qu'elle a comme la Rabbit en 1977 le système C.I.S. et l'injection continue d'essence. Dans les dépliants publicitaires, on en dit beaucoup de bien pour les dépôts à froid.

Cependant, une personne que je connais et qui possède une Rabbit m'a dit qu'elle avait eu de la difficulté à la faire démarrer par une température assez froide en hiver. Peut-être ne connaissait-elle pas bien la façon de la faire par-

suite à la page C 8

LE CENTRE D'ACHATS DE L'AUTO

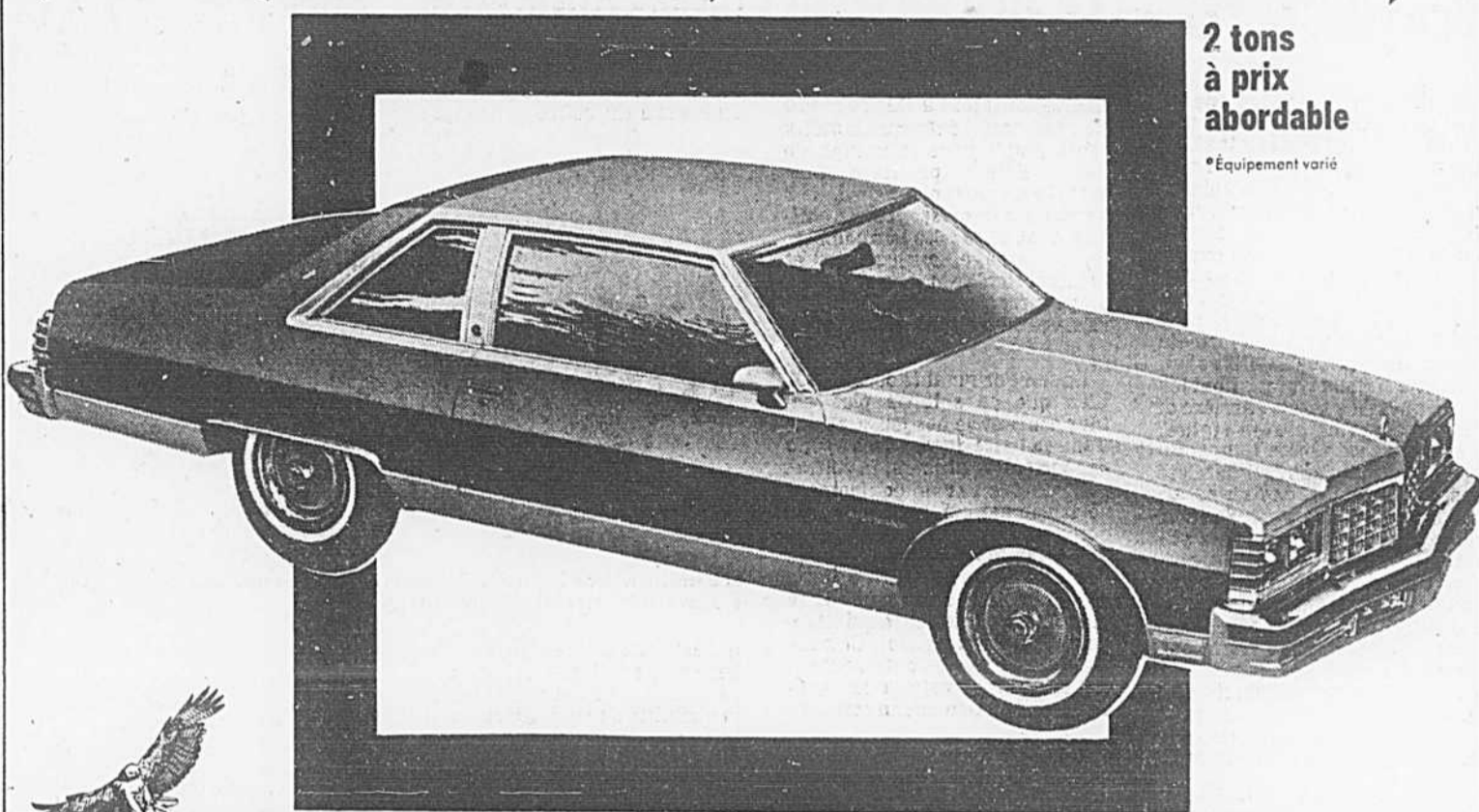
Les vrais maîtres

vous offrent cette semaine

LA LUXEUSE PONTIAC PARSEME BROUGHAM

2 tons à prix abordable

*Équipement varié



BOULEVARD PONTIAC BUICK

9050, boul. de l'Acadie

382-4400

CORONA 1976
Familiale, demo, un bijou

COROLLA SR5 1976
Tout équipée, balance de garantie

Toyota 1971 à 1975
Reconditionnée à neuf, garantie 100%, 3 mois.

DASHER 1974
Familiale, automatique, bas millage, comme neuve.

RABBIT 1975
Am-fm, antirouille, voiture impeccable.

Volks 1971 à 1976
Reconditionnées à neuf, choix de couleurs

Nos prix défient toute compétition

CHEZ HOULE
9080, HOCHELAGA, MTL 351-5010

FORD LTD 1975
4 portes, hardtop, tout équipé, incluant air conditionné, stéréo, vitres électriques.
Appelez CHARLIE BROWN
LATIMER MOTORS
481-8181 local 47

UNE BONNE DECISION



FORD CUSTOM 500 1977

Une voiture à vos dimensions au prix d'une économique.
V-8, transmission automatique, servofreins à disques, servodirection, intérieur en matériel et vinyle.

\$4992



760 St-Charles ouest,
LONGUEUIL
674-6286

SEXY...

Nous avons attiré votre attention... car nous voulons vous parler de notre petite voiture Rabbit 1977, tout équipée, y compris sièges baquets, dégivreur arrière, pneus radiaux, etc. Vous pourrez vous l'offrir à compter de \$138.72 par mois, taxe en plus.
Pour de plus amples renseignements, veuillez appeler Michel ou Maurice.

748-9930

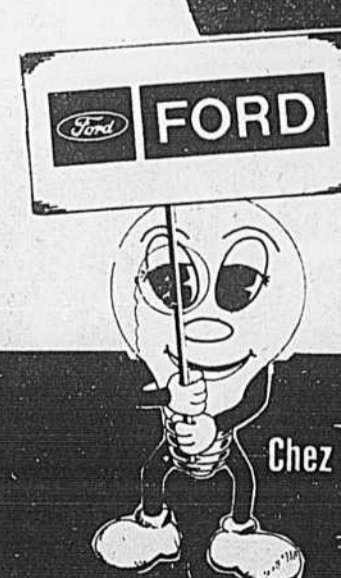
748-8218

CHANCE UNIQUE...

CHOIX DE 12 GRANADA 1976 FLAMBANT NEUVES disponibles pour livraison immédiate



Exemple: GRANADA 1976 (conduite par un directeur)



SPECIAL \$3995

Aussi disponibles pour livraison immédiate choix de 15 autres modèles conduits par notre personnel de cadre.

Secteur voitures d'occasion

Chez Richelieu Ford

3175 VICTORIA, LACHINE

637-5861

A.A.A. ASSURANCE auto. Aucuns coûts refusés. Couvert immédiatement. V2C, V30C. Paiements faciles. 731-3441	AUSTI MINI 1974 , comme neuve, \$1,100. Prenons échange et financements. EDTE: 657-5675.	BUICK LeSabre 72 , bonne condition, très bas prix, 665-3095.	CADILLAC Eldorado 1975 , tout équipée, 1 seul propriétaire, comme neuve, \$5,450, vérifiable ouabaine, 8655 Gouin est, 327-2429. Vendeur.	SPECIAL 1973 Chevelle, familiale \$1695 1974 Datsun modèle 710 \$1695 Mustang V-8, automatique \$1750 F.S. AUTOMOTIVE ENRG. 5873 ouest, St-Jacques Tél. 487-7177 Angle Clifton 11059
A.M.C. Matador 74 , 6 cyl., bon état, 35,000 milles, \$1500; après 6h 672-1370.	A VENDRE , Renault 15, 73, bonne condition mécanique, propre, 1 propriétaire, \$950, 522-9350.	BUICK Regal 1976 , toute équipée, 5,000 milles, inf 932-5578 après 5h.	CADILLAC Fleetwood 1969 , Michelin, \$1,200 au meilleur offre. Après 4h30 PM: 273-1475.	
ALPHA ROMEO , 2000 Berlina, injection, achetez neuve le 14/11/76, 11,700 milles, fm cassette, Michelin, différentiel barré, 5 vitesses, comme neuve, \$6,000, 977-3300.	BMW Bavaria 1972 , moteur neuf, parfaite condition, \$4,000, 845-5119.	BUICK Skylark 1969 , mécanique A-1, \$400, 669-8402.	CADILLAC Fleetwood 72 , équipement électrique complet, mécanique A-1, \$3,200 particulier, téléphoner après 5h 729-1994.	
ASTRE 1973 , station wagon, automatique, radio, coté simili bois, rouge intérieur noir. Comme neuve \$1575. Autos J. B. Boisclair 255-4049	BMW 2002 , 1975, 26,000 milles, radio am-fm, toit ouvrant, excellente condition, \$6,200. Soir: 656-3828.	BUICK 1968 , radio, chauffe-rotte, bons pneus, \$200, 272-4058.	CADILLAC 70 , sedan de ville, gris, toit vinyle noir, 626-9029.	
ASTRE 76 , équipe avec radials, 7,000 milles, garantie GM 5 ans ou 50,000 milles, jamais sorti l'hiver, comme neuve \$2995 366-2308 après 6h pm.	BUICK Century Regal 75 , toute équipée, air climatisé, intérieur velours bourgeoise, 26,000 milles, très propre, 651-1252; 667-1225.	BUICK 1971 , ouabaine, financements, A.R. courtier, 527-4592.	CAMARO LT 1975 , 350, 2 barils, AM-FM, 332-2569 après 4h.	
AUBAINE Pinto Station , 73, 55,000 milles, \$600, soir 622-8904.	BUICK Custom deluxe 73 , bas millage, excellente condition, \$1975, 277-0425.	BUICK 1974 , 4 portes, Luxus, comme neuf. Au Pavillon 7645 Lacordaire 259-4981	CAMARO 1972 , 30,000 milles, automatique, très propre, \$1,850. Financements échange et financements. EDTE: 667-5675.	
AUDI 100L5 , automatique, 1973, 32,000 milles, offre raisonnable, soir seulement 332-1483.	BUICK Electra 1973 , complètement équipée, \$3,500; 8h30 à 5h 861-2201.	BUICK 72 Skylark , peinture neuve, 3 vitesses, 326-2647.	CAMARO 1975 , 350 2 barils, transmission automatique, comme neuve, 285-1318 Mlle Coisy avant 14h.	
AUDI 1973 L5 2 portes , automatique am-fm, peinture métallique, modèle deluxe; adressez vous à des professionnels Michel ou Maurice 748-8218, 748-9930.	BUICK Lesabre , custom sedan, 1973, 27,000 milles, pneus et freins neufs, \$2,600 appelez M. Tonnage 649-8181.	CADILLAC Fleetwood 1975 , tout équipée, 23,000 milles original, ouabaine dall vendue, \$6,850 représentant, 725-3625.	CAMARO 1976 , 2 portes, bas millage Cooke Toledo 769-4803.	
AUDI 1974 100L5 , 4 portes, automatique, très bonne condition \$2275. Autos J. B. Boisclair 255-4049.	BUICK LeSabre , 1977, très propre, toute équipée, automobile fournie, 353-4103.	CADILLAC Eldorado 73 , 40,000 milles. Autos 5h: 376-1911.	CAMARO 71 , automatique, belle voiture sport, impeccable, 681-3305.	
		CADILLAC Eldorado 1973 , tout équipée, condition excellente, \$3,800, 866-3273 de 8h a.m. à 3h p.m.	CAMARO 76 , tout équipée, prix à discuter, 327-4695.	

LES PETITES ANNONCES, C'EST UN PLACEMENT SUR
la presse
285-7111

LE CENTRE D'ACHATS DE L'AUTO

voitures D'OCCASION voitures de DÉMONSTRATION voitures et camions NEUFS

Stock #4053A
CHEVROLET IMPALA 1976,
2 portes, 18,000 milles
\$4,325

Stock #4372A
CADILLAC COUPE
8,000 MILLES
VENDU \$9,218

Stock #4054A
CHEVROLET IMPALA 1976,
2 portes, 15,000 milles
\$4,400

Stock #0060A
CORVETTE 1976,
10,000 milles
\$8,750

Stock #3428A
CADILLAC COUPE 1976,
15,000 milles
\$8,325

Stock #4344A
MINI AUSTIN 1976,
18,000 milles
\$2,200

Stock #4056A
IMPALA 1976,
2 portes, 13,000 milles
\$4,375

Stock 4015A
IMPALA VENDU \$4,350

Stock #2938
CAPRICE CLASSIC COUPE,
4 portes, tout équipée, climati-
seur, volant inclinable, vitres élec-
triques, etc.
\$5,550

Stock #0115
MONTE CARLO
2 portes, tout équipée, climati-
seur, radio, etc.
VENDU \$4,700

Stock #9996
MALIBU CLASSIC
hardtop, 1 porte, radio, etc.
VENDU \$5,000

Stock #8308
MONTE CARLO COUPE,
2 portes, tout équipée, intérieur
de luxe, climatiser, AM / FM sté-
réo, antivol, etc.
\$6,200

Stock #9762
CHEVELLE MALIBU
hardtop, 1 porte, radio, etc.
VENDU \$4,795

Stock #0922
MONTE CARLO COUPE,
2 portes, tout équipée, radio AM /
FM, climatiser, volant inclinable,
antivol, etc.
\$5,495

Stock #8381
MONZA TOWN COUPE
tout équipé, automatique, etc.
VENDU \$4,450

Stock #1569
MONZA TOWN COUPE
tout équipée, automatique, etc.
VENDU \$4,700

Stock #2403
VEGA COUPE HATCHBACK,
tout équipée, toit landau, auto-
matique, radio, etc. Accompagnée
de la remise GM de \$200.
\$3,700

Stock #1264
CHEVETTE SEDAN HATCHBACK,
tout équipée, radio AM / FM, au-
tomatique, climatiser, etc. Ac-
compagnée de la remise GM de
\$200.
\$4,200

Stock #2709
CHEVROLET PICK-UP
tout équipée, automatique, etc.
VENDU \$4,495

Stock #8079
CHASSIS CAB SÉRIE 60,
tout équipé, transmission Clark 5
vitesses, servodirection, accessoi-
res tous du service intense, etc.
\$8,150



PARKWAY
MOTORS MONTREAL LTD.

offre SPÉCIALE

DU SERVICE

Vérifications des freins. Vérification visuelle, pour déceler des signes d'usure ou des cylindres. Vérification du frein de stationnement et des tambours de freins. (Peux à changer et main-d'œuvre non comprise) **\$5.00**

CHEVROLET • OLDSMOBILE • CADILLAC • CAMIONS

Sortie Mirabel — Voie de service ouest de la Transcanadienne

332-1673



liqui-
dation
de tous
nos
modèles
1976



COUGAR XR7 1975
V-8, automatique, ser-
vodirection, servofrein,
radio, air conditionné,
sièges baquets, console.
Appelez
CHARLIE BROWN
LATIMER MOTORS
481-8181, local 47

LA VOICI! LA VOICI!



LA LOTUS ESPRIT

La Lotus Esprit, la toute nouvelle deux-places sport racée créée par Colin Chapman, avec moteur central de 2 litres aux performances exceptionnelles, occupe maintenant la place qui lui revient dans notre salle d'exposition. Venez la voir de plus près; nous sommes prêts à accepter les commandes dès maintenant, pour livraison au début du printemps. Nous avons également un choix de modèles Elite et Sprint prêts à livrer.

NINTH AVENUE MOTOR SALES LTD.
895, rue St-Louis, Lachine, Qué. — 637-2564
Vente, service, pièces et location

LES PETITES ANNONCES, C'EST UN PLACEMENT SUR

la presse 285-7111



VOTRE AFFAIRE EST DANS LE SAC

avec les

petites annonces

la presse

285-7111

MAVERICK 1975
4 portes, V-8, automa-
tique, servodirection,
servofrein, radio.
Appelez:
CHARLIE BROWN
LATIMER MOTORS
481-8181 local 47

AUTOS A VENDRE: AVIS

LA PRESSE tient à assurer un service d'annonce qui soit fiable et, dans ce but s'efforce par tous les moyens de vérifier l'authenticité des faits annoncés dans cette rubrique. Nous avons donc institué une politique pour les annonceurs qui prévoit que tout vendeur qui publie une annonce en son nom personnel mais qui travaille pour un concessionnaire est obligé de s'identifier comme agent-vendeur ou membre d'une association. Tout marchand doit mentionner sa raison sociale. Il est défendu d'employer les mots "vend propriétaire", "propriétaire original" ou "premier propriétaire" ou toute expression laissant croire que le propriétaire n'est pas un commerçant quand il en est un de fait. Les lecteurs sont invités à rapporter toute fraude en écrivant au Bureau d'Éthique Commerciale de Montréal, Inc. (meux connu sous le nom Better Business Bureau, 1155 ouest, boul. Perchastor Montréal, Québec. Si d'autre part, malgré notre surveillance délicate, les lecteurs se rendent compte qu'une annonce contient des faussetés ou ne satisfait pas aux exigences énoncées plus haut, nous les prions d'en informer notre journal.

CENTURY Regal 75, cilr. \$2875.
HERITAGE AUTO: 933-3675
CHARGER Special Edition, 400, 12,700 milles, 1976, Ziebart. 523-2026.
CHARGER 1976, AM/FM, 10,000 milles, 318, rouge intérieur et toit vinyle beige, alloy wheels, \$4575. Autos J. B. Boisclair 255-4049
CHEVELLE de luxe, 1973, transmission automatique neuve, moteur en très bonne condition, très bien entretenu, soir 381-7885.
CHEVELLE MALIBU Classique 1976, 4 portes, 25,000 milles, \$3,200, 342-0089.
CHEVELLE MALIBU 1975, 4 portes, bas millage, \$2750, 332-4187.
CHEVELLE 1975, Classic, 7 portes, bas millage, Cooke Toledo 769-4503
CHEVROLET Impala 1976, 29, convertible, \$500, 676-3070 soir.
CHEVROLET station-wagon 1974, servofreins servodirection, automatique, radio, \$2,500, jour: 337-4954, soir: 435-7877.

CHEVROLET Impala 1974, 2 portes, bas millage, Cooke Toledo 769-4503
CHEVROLET Impala 1975, 2 portes, bas millage, Cooke Toledo 769-4503
CHEVROLET Impala 1976, 2 portes, bas millage, Cooke Toledo 769-4503
CHEVROLET Impala 1975, 4 portes, bas millage, Cooke Toledo 769-4503

CHEVROLET Impala 1974, 2 portes, bas millage, Cooke Toledo 769-4503
CHEVROLET Impala 1975, 2 portes, bas millage, Cooke Toledo 769-4503
CHEVROLET Impala 1976, 2 portes, bas millage, Cooke Toledo 769-4503
CHEVROLET Impala 1974, 2 portes, excellent état, 39,000 milles, \$2,600, 861-2495 9h à 5h.
CHEVROLET 1976, Impala, 4 portes, démonstrateur, bas millage, Cooke Toledo 769-4503

CHEVROLET 1976, neuve, Caprice, 2 portes, Cooke Toledo 769-4503
CHEVROLET 1973, 2 portes, hardtop, V-8, automatique, servofreins-direction, 34,000 milles, vérifiable cubaine, \$1650, 327-2429.
CHEVY 11 Nova 1977, 2 portes, servofreins-direction, seulement 1500 milles, véritable aubaine, \$4,150, 327-2429, vendeur.
CHRYSLER 1973, New Port, automatique, pneus neufs, mécanique A-1, \$1,450, avariée, représentant 725-3625.

CHRYSLER Cordoba 1975 2 portes, bas millage, Cooke Toledo 769-4503
CHRYSLER Cordoba 75, prive, après 8h p.m. 661-8715.
CHRYSLER Custom Newport 74, 4 portes, hardtop, air, 521-7379, \$200, 327-3024.
CHRYSLER Newport 1968, mécanique A-1, un peu de rouille, \$200, 327-3024.
CHRYSLER Newport 1973, bonne condition, 2 portes, 5 pneus Michelin \$2,750, 255-6700 après 5h, 325-2186.
CHRYSLER New Yorker 1973, parfaite, 322-7994.

CHRYSLER 1975, Newport, H.T. air climatisé, vitres électriques, etc. seulement 37,000 milles. Echange, finance acceptés. J.P. Nault 527-8901 vendeur.
CHRYSLER 1975, New Yorker Braugham, St Regis, air, amfm stéréo, roues rallye, 35,000m, bijou (Mont-Royal) 842-8221
CHRYSLER 1976, Newport, custom, St-Regis, air climatisé, AM-FM, 22,000 milles, autres accessoires, \$5000, après 8h p.m. 325-2186.
CITROEN, vente et réparation. Garage Laurier Engr. 676-3066.

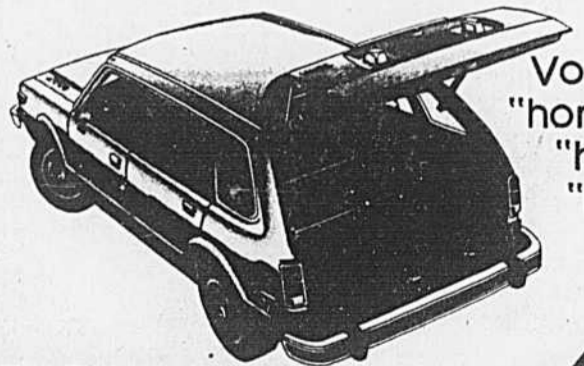
CITROEN 1971, \$1,000, très propre, 677-8496 après 5hPM.
COLT 1976, tout équipé, \$4000, 728-0867.
COMET GT '73, mag wheels, stéréo, sièges baquet, \$1250, 681-4887.
COMET GT '72, 2 portes, hardtop, 307 po cu., 39,000, pneus, Radiol, \$1600, appelez 679-7526.
COMET 1975 DeLuxe, 6 automatique, 2 portes, parfaite condition, \$2475. Autos J. B. Boisclair 255-4049
CONTINENTAL Mark Four 1972, air climatisé, très propre, \$3250, 527-4635.



HONDA
Civic



HONDA
Accord



HONDA
Civic familiale

Lallier des Sans Bibitte

Qui sont les 'sans bibitte'?

“C'est tout ce monde drôle qui n'a pas de bibitte au sujet de l'automobile... et qui cherche un moyen de transport économique, simple, pas compliqué, et surtout ben l'un! ... en un mot, tous ceux qui se cherchent "un p'tit bonheur à 4 roues" (une Honda de chez Lallier). Alors, les 'sans bibitte'... à bientôt!”

Vous verrez:
"honda tout un choix"
"honda des bons prix"
"honda un service pas d'bibitte!"

Lallier Lallier Lalli

Au pont de Cartierville
12435 boul. Laurentien
337-2330

Repentigny
597 est, Notre-Dame
581-7571

au service des
'sans bibitte' à:
Montréal
Repentigny
Québec
Galineau/Hull

suite de la page C 7

tir? Si cela est possible, pouvez-vous m'indiquer si ce système est à point et si vraiment il est bon pour les démarrages à froid?

Gilles Filion,
11645, rue Guertin

R. Je m'excuse de mon erreur car l'Audi Fox possède bel et bien depuis 1976 un moteur à injection.

Il est vrai que Volkswagen a éprouvé de nombreuses difficultés avec les départs à froid de la Rabbit depuis l'apparition de ce modèle sur le marché en 1975. C'est d'ailleurs l'une des raisons qui les a incités à adopter un système d'injection mécanique sur la Rabbit 1977. Jusqu'à maintenant, on me dit que ce système donne des résultats très satisfaisants et que le lancement du moteur à froid ne pose absolument aucun problème sur les derniers modèles.

On la loue ou on l'achète?

Ces voitures n'ayant parcouru que 6 mois d'opération peuvent comporter la garantie du programme d'entretien prolongé 12 mois/12.000 milles.

achat
10 GRAN TORINO '76
\$4,375. Incluant AIR CLIMATISÉ
ÉQUIPÉE \$4,175.

location
30 mois \$136. par mois
36 mois \$133. par mois

achat
25 Granada '76
ÉQUIPÉE \$4,175.

location
30 mois \$136. par mois
36 mois \$133. par mois

achat
5 MAVERICK '76
ÉQUIPÉE \$3,475.

location
30 mois \$116.00 par mois
36 mois \$113.50 par mois

achat
8 LTD '76
ÉQUIPÉE INCLUANT AIR CLIMATISÉ \$4,675.

location
30 mois \$152. par mois
36 mois \$148. par mois

Poisvert AUTO FORD
2 MARIE-VICTORIN BOUCHERVILLE
SORTIE DU PONT-TUNNEL
LOUIS-H. LAFONTAINE
655-1301
527-8215

AUTO FORUM (1975)

2134 OUEST, STE-CATHERINE

VENTE 75e ANNIVERSAIRE AMC

Bon anniversaire, bon marché.

GREMLIN CUSTOM 2 LITER \$3699

4 cylindres, 4 vitesses au plancher, sièges baquet compris.

\$3499

Cette offre est valide jusqu'au 11 mars 1977

AUTO FORUM (1975)
2134 Ste-Catherine ouest, Mtl 932-6151

COMMANDEZ MAINTENANT VOTRE R5 GTL 1977

\$3995.

IL NOUS RESTE ENCORE QUELQUES MODÈLES 1976 EN STOCK

\$200.
\$600.

DE RABAIS SUR NOS MODÈLES 1976

RENAULT 5 GARANTIE PLUS 24 MOIS OU 24,000 MILES

MONTREAL DAUPHINE INC.
12050, boul. Laurentin, Montréal Tél.: 331-6130

LA CORPORATION D'ENTREPOSAGE ET VENTE VÉHICULES AUTOMOBILES DE MONTRÉAL

110 VOITURES À LIQUIDER

Également environ 20 Jeep, Blazer, Fourgonnettes, Pick-up, etc... Environ 110 voitures, à l'abri dans notre vaste entrepôt public, doivent être vendues, pour notre compte ou par suite de rétrocessions, saisies, etc.

- Prix inférieurs à la valeur sur le marché
- Plupart offrant garantie 100% (jusqu'à 2 mois, pièces et main-d'œuvre)
- Remise en état comprise
- Privilège d'échange dans les 30 jours
- Financement disponible
- Toutes les voitures en entrepôt

5160, boul. Marie (angle ch. Queen Mary)
482-6066 — 482-1507 — 482-4290

(Passer par le côté de l'immeuble et descendre ou sous-sol)
Lundi ou vendredi: 9h00 à 21h00. Samedi: 9h00 à 16h00

LE CENTRE D'ACHATS DE L'AMANO

RABBIT 1977
Cafépiètement neuves, entièrement équipées, moteur triboque, pneus baquets, équipement arrière, pneus radiaux etc. Livraison immédiate, comptant et licences comprises. Prix débattu \$138.72 par mois à taux prov en plus. Pour plus d'informations adressez vous à nos professionnels: M. Michel et Maurice à 748-9210, 748-8218.

RENAULT neuves et d'occasion 70 à 77-259-6981. Au Pavillon 7645 Laurendaire coin boul. Métropolitain.

RENAULT 12, 1973, 35.000 milles, manuelle, Michelin, am-fm, \$1350, 324-2948.

RENAULT 12, 1971, 45.000 milles, radio am-fm, \$575, 725-9644.

RENAULT 12L, 74, 32.000 milles, très bon état, \$1800, 656-3800.

RENAULT 15 1974, automatique garanti, couleur verte, Au Pavillon 7645 Laurendaire 259-6981

RENAULT 1973, station wagon, 4 vitesses, boîte à 5 vitesses, pneus neufs, \$1375, Autos J. B. Boisclair 255-4049

SAAB Vente-Service-Location HERITAGE AUTO: 933-3675

SAAB 76, nouvelle, en vente professionnelle, M. Michel et Maurice à 748-9210, 748-8218.

SERIEUX seulement, Camaro LT 1977, 7.000 milles, tout équipé, pour: 768-0516, soir: 384-5296.

STATION WAGON Pontiac LeMans 1973, bon état, mois radiaux, \$800, 382-1223, 242-1510, M. Michel et Maurice à 748-9210, 748-8218.

STATION WAGON Vw 1973, AMC Matador, \$1.500, 488-4485.

SUBURBAN 1974, 4x4, 350 automatique, Entre 5h et 6h: 256-6978.

THUNDERBIRD 1969, V8, 5700 milles, peinture neuve, \$2500, 325-1386.

THUNDERBIRD 1975, équipée, A-1, 37.000 milles, 663-7430, après 5h.

THUNDERBIRD 1975, 74.000 milles, tout équipé, \$5.200, 279-8477, après 6h 482-6317.

TORNADO 69, mécanique A-1, peinture neuve, aucune offre raisonnable refusée, pour: Marc, 326-7995.

TORNADO 75, avec Moon-Roof, entièrement équipée, bas millage \$10.900; D.K. Automobile 735-3585.

TORNADO 75, tout équipé, bas millage, \$4.500, 321-0815.

TOYOTA Celica, 5T, 1973, standard, nouvelle peinture, \$1.700, 484-7301, 484-8929.

TOYOTA Celica 1974, très bon état, 24.000 milles, \$2.000, 325-1386.

TOYOTA Celica 73, 4 vitesses, manuelle, Michelin, \$55-1976.

TOYOTA Celica 1973, 27.000 milles, comme neuve, \$1700, M. Galant, 679-6789.

TOYOTA Corolla 1976, à vendre, prix à discuter, pour: seulement: 676-8589.

TOYOTA Corolla 74, \$2.400, 625-2954.

TOYOTA Corolla 71, de luxe, mécanique A1, \$2000, 655-3356, soir.

TOYOTA 1972 Mark2, 4 portes, automatique amfm, 42.000 milles, voiture impeccable, \$2500, 325-1386, à des professionnels, Michel ou Maurice 748-9210, 748-8218.

TOYOTA 1975 Corolla, 2 portes, 4 vitesses, boîte à 5 vitesses, pneus radiaux, \$1975, Autos J. B. Boisclair 255-4049

TRANS-AM 1976, impeccable, air conditionné, fil steering, pneus radiaux, stéréo, 12.000 milles, particulier, bureau: 866-6966, rés. 341-4744.

TR 74, 14.000 milles, à vendre, particulier, après avant \$1 281-3116.

VALIANT 1975, 4 portes, 6 cylindres, automatique, 17.000 milles, Comme neuve \$2975, Autos J. B. Boisclair 255-4049

VALIANT Coupé 1972, automatique, air climatisé, bas millage, particulier, soir: 632-3920.

VEGA 1973, hatchback, 4 vitesses, radio am, prore, \$600, 585-0254.

VEGA 73, bas millage, excellente condition, comme neuve, \$1250 ou meilleure offre, pour: 861-6239, 745-1046.

VENTURA 1972, automatique, tout équipé, A-1, 931-9571

VISTA CRUISER 1974, station-wagon, air climatisé, bas millage, Cooke Toledo 769-4503

VOLKS fastback 1969, très prore, automatique, radio, 653-9842.

VOLKS BUS 71, \$900; 322-7628.

VOLKS Super Beetle, 1973, comme neuve, \$1.800, 761-4241 Guy Benoit.

VOLKSWAGEN coupé 1971, 12.000 milles, \$1.500, après 6h: 679-9570.

VOLKSWAGEN Rabbit 1975-1976, transmission manuelle ou automatique, radio \$12500, Garantie Wyn's 12 mois, 12.000 milles, Populaire Auto 5441 St-Hubert 274-5471

VOLKSWAGEN Rabbit 77, automatique, radio, 584-3312.

VOLKSWAGEN Rabbit 1976, bonne condition, particulier, 653-1989.

VOLKSWAGEN 1970 6 1975, différentes couleurs, presque toutes avec garantie, prix à discuter sur chacune.

Rabbit 1976, neuf, prix réduit, Audi Fox 1976, prix très spécial, Audi 1976, 100LS, neuf et démonstrateur, jusqu'à \$3000 de rabais.

Arbour Auto Ltée, 700 Des Laurentides, Pont-Viau Laval, 382-2731.

VOLKSWAGEN 1971 à 1976, choix de modèles et de couleurs, certaines avec garantie Wyn's 12 mois, 12.000 milles, échange accordé, Populaire Auto 5441 St-Hubert 274-5471

VOLKSWAGEN 1972, fastback 1600cc, c. bas millage, excellente condition, Garantie à 100%, \$1495, Nordest Volkswagen 325-3422

VOLKSWAGEN 70, 1.600 cc, moteur réaligné, chauffette gaz, \$600, 679-5132

VOLKS 1972, 45.000 milles, chaudière à gaz, \$895, 653-8948.

VOLVO, P-1800, modèle sport, 1968, bonne condition, à vendre, \$800, 161, Yves, 626-5537.

VOLVO 75, 24 DL, automatique, bas millage, \$1.500, 322-6810.

VOLVO 145, 1973, bonne condition, 322-5381.

VOLVO 1971 1425, 4 portes manuelle amfm, 36.000 milles, garantie du marchand; adressez vous à des professionnels: M. Michel et Maurice 748-9210, 748-8218.

VOLVO 1971 2 portes modèle 142, 4 vitesses, radio, très prore, \$1495, Goppele, M. Lathier 748-8807 UP Town Automobile

VOLVO 1973, transmission manuelle, \$2395; D.K. Automobile 735-3585.

VOLVO 245-DL, familiale, 75, 4 vitesses, manuelle, tous options, climatisé, FM, support sur toit, pneus mags, plusieurs autres caractéristiques, 30.000 milles, parfait état, \$5500, 489-7264.

1975 5 BLACK CAT, 6 cylindres, transmission manuelle pneus radiaux, 1 an de garantie ou 12.000 milles, prix: \$500, M. Guy Girard vendeur, 489-3831.

CORDBA 1976, démonstrateur, couleur bleu, tout équipé, 8.000 milles, garantie de 3 ans, Chrysler, Echafée, finance acceptée, J.P. Nault 527-8901 vendeur.

CORDBA 1976, neuf ou démonstrateur, avec ou sans air climatisé, demandez François Deslauriers, marchand, 637-2345.

CORDBA 75, 25.000 milles, bien équipé, Condition excellente, 239-9671.

CORONET 71, Brougham, stéréo, 8 automatique, servo, 256-1146.

CORVETTES 1977 neuves, trois autos magnifiques pour livraison immédiate. Toutes équipées, automatiques. Pourquoi attendre au printemps? Harold Cummings, Miss Betty Ann Howard seulement, 241-1006, 739-1911

CORVETTE 1975, L82, automatique, tout équipée, 254-6925.

CORVETTE 1976, immaculée, 10, 1 équipée, automatique, 932-0824

COUGAR XR7 1974, prix discutable, après 6h 482-6317

COUGAR XR7 1974, 34.000 milles, toute équipée, \$3200, 679-3899 après 6h.

COUGAR XR-7, 75, 400, 1 très bonne condition, après 6h, 325-5654.

COUGAR XR7 1974, 20.000 milles, air climatisé, financier, A.R. courtier, 527-4593.

COUGAR XR7 1974, am-fm, toute équipée, très prore, fait voir, prix discutable, Tel 384-9654.

COUGAR XR-7 1974, 30.000 milles, entièrement équipée, comme neuve, \$2.650, Prenons échange et finanças. EDTE: 667-5675.

COUGAR 73, condition A-1, équipée, 353-2769, soir.

CUTLASS Salon 1974, 4 portes, équipement complet, sauf air climatisé, pneus Michelin, très prore, 45.000 milles, 455-5264.

CUTLASS 1973, 57.000 milles, original, air climatisé, Chrysler (près métro Mont-Royal) 842-8221

CUTLASS 1976, Brougham, deux 2 portes, air climatisé, Cooke Toledo 769-4503

DART sport 74, servofrein, air climatisé, Michelin, ziebart, 387-9648

DART 74, particulier, après 15h \$1800, 488-8873.

DATSUN ATTENTION, 710, 1975, MANUELLE, 12.000 MILES, M.A.G. TACH. A. RADIAUX, PARTICULIER, 663-6172

DATSUN B-210, 1974, 25.000 milles, 4 portes, radio AM-FM, pneus Michelin, 376-8462.

DATSUN 1200, 1973, prore, A-1, pour 271-0922, soir 729-1382.

DATSUN 1971, 2402, radio, peinture mécanique comme neuve, \$1.650, vendeur, 353-4321.

DATSUN 240Z 1972, dame seule propriétaire, 33.600 milles, anti-rouille, radial neufs, peinture neuve, am fm, équipée, 684-7181

DATSUN 10, "Grande Famille", air climatisé, radio-téléphone, complètement équipée, état de neuf, 16.000 milles, dame, faites offre, 665-2284.

DATSUN 72, 1200 standard, fast back, 32.000 milles, prore, \$695, 481-3685, 482-8929.

DELTA 88, 1969, bonne condition, 477-0955, après 6h.

DODGE, Austin, spéciale édition, 1976, 2 portes, V8, 8.000 milles, \$5000, après 6h: 849-3378.

DODGE coronet 73, 6 cyl., 38.000 milles, 667-8560.

DODGE Aspen Station Wagon 76, sièges 60-40, radio am-fm, 11.000 milles, V.8, \$5.500, après 6h 453-9691.

DODGE Colt GT 1974, 19.000 milles, automatique, radio, \$1.800, 645-3497.

DODGE Dart sport, 1973, 6 cyl., automatique, 52.000 milles, 374-1122

DODGE Dart, 1973, 340, 4 vitesses, radio am-fm, impeccable, \$1.850, 651-5763.

DODGE Monaco, Station, 1976, 17.000 milles, \$200, 653-5223

DODGE Polara 1973, 318, excellente condition, \$1.100, 453-7325.

DODGE Polara 500, 69, \$500, 676-3070, soir.

DUSTER, 1974, très prore, mécanique A-1, garantie \$1.975, représentant 725-3625.

DUSTER 1973, très prore, V-8, automatique, servo, bon mter, \$1.650, vendeur, 353-4321.

DUSTER 1974, excellent état, \$2.150, comptant seulement, particulier, 354-9608.

EX TAXI, Chevrolet, 75, 7294, 271-4641, 271-4641

FIAT 128, 1974, Station Wagon, \$1.000, 525-1168, 273-5498.

FIAT 73, sport, 128 A.S., particulier quelques réparations à faire, pour: 735-5179 soir: 322-3591.

FIREBIRD 75, automatique, bas millage, garanti, 326-6330, vendeur.

FIREBIRD 1976, Esprit 350 automatique, mags wheels, très bonne condition, \$4450, Autos J. B. Boisclair 255-4049

FIREBIRD 350, 2 barils, 1974, bonne condition, prix à discuter, 259-7851.

FORD Galaxie 500, 1969, bon état, Jean: 272-9618.

FORD Galaxie 500, '74, 51.000 milles, \$2.250, 665-6382, 324-4914.

FORD Galaxie 500, 1973, 4 portes, parfaite condition, 1200, 270-4023 ou soir: 270-2005.

FORD Gran Torino 1975, 2 portes, très prore, \$2.000, 663-8649.

FORD LTD Brougham 74, toute option, \$2.995, 766-2341.

FORD LTD 11, 1977, 6.000 milles, couleur rouge équipé avec pneus radiaux, franc blanc, 2 miroirs sport, dégivreur arrière électrique, servo-frein-direction, (block heater), 352-8418 ou 842-1040.

FORD LTD Brougham, 75, 2 portes, 400 cc, climatisé, anti-rouille, 34.000 milles, particulier, 487-4264.

FORD TORINO 1969, moteur A-1, un peu de rouille, prix à discuter, 525-4562.

FORD 1968, Galaxie 500, 42.000 milles, \$595, 679-3282.

FORD 1973, custom 500, 2 portes, HT, toit vinyl, très prore, Plateau Chrysler (près métro Mont-Royal) 842-8221

FORD 1973, Galaxie, hardtop, très prore, servo, 49.000 milles, vendeur, \$1.675, 353-4321.

FORD 73, sedan, 4 portes, radio, vitres électriques, tout équipé, 35.000 milles, \$1800 323-1763.

FOX 1973, transmission manuelle, 2 portes, excellente condition, Garantie à 100%, \$2295, Nordest Volkswagen 325-3422

GRANADA 1974, tout équipée, V8, 15.000 milles, 625-5163.

GRAND MARQUIS 1976, très luxueux, très prore, toute équipée, 15.000 milles, prix à discuter, 687-1020.

GRAND PRIX SJ, 1974, 35.000 milles, très bonne condition, après 6h: 324-0427.

GRAND PRIX 1975, 43.000 milles, air climatisé, bilou, 259-6671.

GRAND PRIX 1975, équipée, bonne condition, 761-5730.

GRAND PRIX 74, à vendre, 524-8921.

GREMLIN 1976, bleu carline, automatique, console, 8000 milles, garanti, prix à discuter, 321-4956.

GREMLIN 72, 6 cyl., 45.000 milles, anti-rouille, excellent état, 455-5873.

HONDA hatch back 1974, en excellente condition \$1695, 487-9937.

HONDA Civic 1976, gold & brun, 7 radiaux, radio, am-fm, \$2.900, Téléphoneur après 6h: 679-7269.

HONDA 1976, presque neuve, tout équipée, 678-7050, 511-9868.

HONDA 76, 26.000 milles, automatique, pour informations 645-6416 entre 6h et 8h.

HORNET familiale 1975, deluxe, V8, servofrein, automatique, 34.000 milles, excellente condition, 672-8557.

HORNET 1976, 2 portes Coupé, V8 automatique, tous servos, pneus radiaux, peinture neuve, \$650, EDTE: 667-5675.

HORNET 1975, AMX, 2 portes, automatique, servofreins-direction, bas millage, extra prore; adressez vous à des professionnels Maurice ou Michel 748-9218, 748-9308.

HORNET 1974, hatchback mags, manuelle, très bonne condition, Autos J. B. Boisclair 255-4049

IMPALA 73, 2 portes, hardtop, équipée du complet, financier, A.R. courtier, 527-4593.

IMPERIAL LeBaron 1973, équipement complet, impeccable, \$2550, Marchand 381-5325

JAGUAR 1975, XJ6, gris ardent, 32.000 milles, parfaite condition, 1 chauffeur, particulier, \$8.500, rendez-vous: 336-6308.

JAVELIN SST 1969, air climatisé, carrosserie et mécanique A1, \$700 ou meilleure offre, tel après 6h pm 453-1444, car. sh.

JAVELIN SST 1972, 8 cyl., automatique, AM-FM, 4 Michelin, 51.000 milles, prore, bon ordre, \$1600, 473-6209.

JEEP Land Cruiser 74, 467-2142.

JEEP Wagoneer, 1974, servofrein, servofrein, am-fm radio, automatique, air conditionné, \$2500, 326-6828, 388-515, soir 695-5498. Demandé M. Silberman, \$1.500.

JEUN: fille vendrait Vega 73, très bonne condition, prix à discuter, 337-0434, car. sh.

JIMMY 1974 avec roues et pneus de type sport, peinture spéciale, conduite par une femme, condition exceptionnelle, bas millage, après 6h pm, 326-5148.

JIMMY 76, Hi Sierra, 10.000 milles, tout équipé, \$8000, 671-8626.

LOTUS Europa, noire, comme neuve, 931-3040.

M.G.B. 1976, 14.000 milles, prix à discuter 435-0366.

MAYBRICK Grabber 1972, 2 portes, équipement complet, V8, Entre 5h et 6h p.m.: 256-6978.

MAZDA 1973, RX 2, ratifié, 43.000 milles, moteur 6.000 milles, un seul propriétaire, \$1200, 1-432-9180

MERCEDES Benz 250, 1972, bonne condition, demande \$4800, après 6h p.m. 626-8678.

MERCEDES 1972 decapotable modèle 390SL, rouge, très bon prix: D.K. Automobile 735-3585.

MERCEDES 1975 modèle 380, entièrement équipée, bas millage \$10.900; D.K. Automobile 735-3585.

MERCUY Montego 68, \$350, après 5h, 254-0146.

MERCURY 71, très prore, mécanisme A-1, cassette, 585-1103.

METEOR station-wagon Rideau 500, 1975, air climatisé, \$3.500; 8h30 à 5h 861-2201.

MGB 1972, A1, 30.000 milles, am-fm, 622-7374.

MGB 1976, comme neuve, \$3975, Autos J. B. Boisclair 255-4049

MONTÉ CARLO, 1974, 47.000 milles, peinture neuve, 28815-seul silencieux le leur, pneus Michelin, 382-2395 le leur, 688-2735 le soir.

MONTÉ CARLO 73, tout équipé, comme neuve, financier, A.R. courtier, 527-4593.

MONTÉ CARLO Landau 76, très prore, 1 seul propriétaire, après midi: 254-3718.

MONTÉ CARLO 1975, Landau, moteur 350 2 barils, plusieurs équipements, \$3.650 ou meilleure offre, après 5h: 651-5534.

MONTÉ CARLO 1976, 2 portes, démonstrateur, bas millage, Cooke Toledo 769-4503

MONTÉ CARLO 1973, Landau, baquets, fil, radio, comme neuve, vendeur, \$2.750, 353-4321.

MONTÉ CARLO 1974, jamais sortie l'hiver, 728-9233, 721-1151

MONTÉ CARLO 1974, 28.000 milles, équipe de A à Z. Fait vendre: 259-6671.

MONTÉ CARLO 1976, bien équipé, 14.000 milles, 435-7073 après 6h pm.

MONTÉ CARLO 71, \$600, 627-1149.

MONTÉGO MX Brougham 73, équipé, 54.000 milles, comme neuve, fait voir, aucune offre raisonnable refusée, 932-8936.

MONTÉGO 1973, M.X. Brougham, 2 portes, HT, seulement 25.000, un voir Plateau Chrysler (près métro Mont-Royal) 842-8221

MONZA 75, tout équipé, automatique, 525-4641, 254-4279.

MUSTANG II 1974, servofreins, servodirection, radio 20.000, très prore, comme neuve, \$1.950, Prenons échange et finanças. EDTE: 667-5675.

MUSTANG II 1974, gris, pneus Michelin, Au Pavillon 7645 Laurendaire 259-6981

MUSTANG 1975, 2 plus 2, hatchback, V-8, automatique, tous servos, radio, mags, 7 radiaux, bas millage, impeccable, 332-2409.

NOVA 1976, 2 portes, bas millage, Cooke Toledo 769-4503

NOVA 69, 350, Demander Gilles: 321-2082.

NOVA 72, accidentée, moteur 307, prix à discuter, 671-2030, bureau 842-7111, Michel Brassard.

OLDSMOBILE Delta 88, 1974, toute option, bas millage, 326-6583 321-6777.

OLDSMOBILE 1976, Royal, 4 portes, hardtop, démonstrateur, Cooke Toledo 769-4503

PACER 1976, manuelle, servodirection, 12.000 milles, après 6h 276-6301

PARTICULIER, Nova 73, 2 portes, automatique, 27.000 milles, V8, 350, servos, radiaux, \$3.000, 384-1108.

PARTICULIER, Javelin AMX, 1973, bonne condition, 40.000 milles, prix à discuter, après 6h, 384-3773.

PARTICULIER, Bob Cat 1975, manuelle, prore, 21.000 milles, prix à discuter, 259-4754.

PARTICULIER, Pinto Station 74, automatique, transmission et peinture neuves, 648-9864.

PARTICULIER Valiant Duster 73, bonne condition, 326-6583, anti-rouille, aubaine \$1900, 384-5873.

PINTO Station 1976, 7.000 milles, Mbe Alberte, 622-0837.

PINTO 1975 run about automatique, radio, 25.000 milles, condition parfaite, \$3.000, 332-4735, après 6h

PINTO 1976, 8.000 milles, pour renseignements: 326-6583

PINTO 73, automatique, excellente condition, aubaine, 932-0824.

PINTO 73, 28.000 milles, bonne condition, \$1100, Mile Carmen, 272-2792.

PLYMOUTH Fury Custom, 1975, bon équipement, 325-1455.

PLYMOUTH Fury sport 76, 6.000 milles, garnie, parfait état, 327-4353.

PLYMOUTH Satellite 1973, prix à discuter, 661-1345.

PLYMOUTH Scamp 1976, 6 cyl., tout équipé, 14.000 milles, \$3.500, 620-3259.

PLYMOUTH 1976, Fury 2 portes, HT, servofreins, servodirection, radio, seulement 14.000, condition de neuf, Plateau Chrysler (près métro Mont-Royal) 842-8221

PONTIAC, Grand Safari, 1976, à vendre, pour renseignements: pour: 768-2259, soir: 321-3679.

PONTIAC 72, Parisienne Brougham, financier, A.R. courtier, 527-4593.

PONTIAC Laurentien 1972, les, très prore, soir: 376-3359.

PONTIAC Lemans 75, 32.000 milles, 677-1397.

PONTIAC LEMANS Sport Coupe avec servofrein, servodirection, radio, comme neuve, \$2.650, Prenons échange et finanças. EDTE: 667-5675.

PONTIAC LEMAN 1973, équipé, condition A-1, radial, 733-9688.

PONTIAC Parisienne 72, hardtop, 2 portes, particulier, 323-1094.

PONTIAC Parisienne 1974, 35.000milles, équipée, 255-9839.

PONTIAC Trans Am 1976, manuelle, tout équipé, air, moteur 455, \$5.1215, 670-0237.

PONTIAC 1973, Grand Ville, 2 portes coupé, Au Pavillon 7645 Laurendaire 259-6981

PONTIAC 1974, Safari, 350, servofreins, servodirection, radio am, 36.000, Plateau Chrysler (près métro Mont-Royal) 842-8221

PONTIAC 1975, 2 portes, V8 automatique, gris intérieur noir, très prore, \$1.5, Autos J. B. Boisclair 255-4049

REFRIGERATEUR vieux, en bon ordre, 526-3529.

Un criminel profite d'une erreur de la Cour de Montréal-Nord

par Georges LAMON

A cause d'une erreur en droit d'un juge de la Cour municipale de Montréal-Nord, Guy Corbeil, condamné à deux sentences pour un vol par effraction de \$2,335, a obtenu gain de cause devant la Cour d'appel du Québec.

En effet, l'accusé en appelait de la décision du magistrat qui l'avait condamné à deux sentences successives pour la même infraction: soit trois fins de semaine en prison et six mois de prison.

C'est d'ailleurs sur cette deuxième condamnation de six mois que Corbeil avait interjeté appel de la décision du juge de première instance.

Les juges Laurent Bélanger, Georges Montgomery et Jean Turgeon, de la Cour d'appel du Québec, en annulant la sentence de six mois de prison, estiment toutefois que Corbeil "peut se compter chanceux de la sentence élémentaire (de trois fins de semaine) qui lui avait été imposée en premier lieu".

Rappelons que Corbeil avait admis sa culpabilité à une accusation de vol par effraction de divers objets estimés à \$2,335. Il avait alors été condamné à trois fins de semaine en prison. Cependant, le juge se ravisa après avoir pris connaissance d'un rapport présentiel défavorable à Corbeil, et lui imposa une peine de six mois de prison. C'était le motif de l'appel de Corbeil qui alléguait que nul ne peut être condamné deux fois pour la même infraction.

En outre, les trois juges en arrivent à la conclusion que le dossier de la Cour municipale "ne donne pas entière satisfaction".

"On semble avoir voulu léziner sur la papeterie et les efforts, signalets les juges, de sorte que les procès-verbaux des six séances requises pour en arriver à la sentence dont appel sont inscrits des plus sommairement à l'endos de la formule de dénonciation, sans mention des

L'unité canadienne

Le Post reproche à Carter d'avoir avoué sa "préférence"

Le Washington Post, dans un éditorial publié samedi, reproche au président Jimmy Carter sa prise de position publique sur l'unité canadienne lors de la visite officielle à Washington du premier ministre Pierre Trudeau la semaine dernière.

M. Carter avait alors déclaré que l'avenir du Québec est une question qui devait être réglée par les Canadiens. Mais, il avait ajouté qu'il "préférerait" que le pays demeure uni, ce que lui reproche le quotidien.

LA PRESSE a traduit l'éditorial en question.

Il est étonnant que, le président Carter ait choisi de prendre publiquement position sur le problème de l'unité canadienne face aux séparatistes du Québec. Jusqu'ici, il n'a pas fait grand tort. Mais il a établi un précédent hautement équivoque.

C'est une chose de parler des libertés civiles, et de leur absence en Union soviétique et dans d'autres sociétés fermées et op-

pressives. Les Américains n'ont pas besoin de s'excuser de se faire les champions, hors de leurs frontières, des mêmes valeurs pour la préservation desquelles ils se sont battus chez eux si longtemps: ce sont des questions de morale et de philosophie fondamentale.

Le séparatisme, d'un autre côté est, dans une large mesure, un enjeu politique au Canada: qu'un tel fait devienne, à la limite, un principe fondamental, ce sera celui de "l'autodétermination", qui d'ailleurs est un autre des droits humains auquel les Américains tiennent particulièrement.

Et le Canada, devons-nous ajouter, se trouve également être une démocratie aussi ouverte et sensible qu'aucune autre au monde.

C'est là l'une des raisons pour lesquelles les dirigeants du Canada se doivent de se méfier de toute déclaration qui représente un affront ou une ingérence dans les affaires internes de leur pays. Une autre justification de cette

attitude est la nature particulière des relations Canado-américaines, qui fait que toute déclaration officielle de notre côté de la frontière est hautement susceptible de porter atteinte à nos intérêts de l'autre côté.

Beaucoup de Canadiens s'inquiètent des intentions américaines. Notre population est dix fois plus importante que la leur. Au cours des dernières années, plusieurs romans décrivant de futures invasions militaires du Canada par les Etats-Unis ont été des best-sellers.

Cette éventualité peut paraître ridicule ici, mais une bonne partie du public, au Canada, prend de toute évidence cela au sérieux.

Même en mettant de côté la fantaisie, il n'en reste pas moins que 60 pour cent de l'industrie canadienne est entre les mains de firmes étrangères, en grande majorité américaines. Des déclarations présidentielles qui ont l'air inoffensives ici, au sud, rendent un son passablement différent là-haut, au nord.

Il est évident que M. Carter a

pris la précaution de dire que l'avenir du Québec est une question qui doit être réglée par les Canadiens. Mais il a ajouté qu'il "préférerait" que le pays demeure uni. Ceci est quelque chose que Jimmy Carter, simple citoyen, — ou même Jimmy Carter, candidat à la présidence — peut dire en toute impunité.

Mais le président Jimmy Carter n'a plus la liberté d'exprimer ses préférences "personnelles" au sujet de la façon dont d'autres pays veulent gérer leurs affaires internes sans assumer, de quelque manière, même "personnellement", le poids de la politique officielle américaine.

Et il n'a pas dit cela accidentellement: il l'a dit deux fois, d'abord dans une interview avant l'arrivée du premier ministre Pierre-Elliott Trudeau... et ensuite au cours de sa conférence de presse... à l'occasion du départ de M. Trudeau.

M. Carter avait un but précis. Depuis qu'ils ont gagné les élections provinciales en novembre dernier, les séparatistes ont lais-

sé entendre qu'un Québec indépendant bénéficierait de relations chaleureuses avec les Etats-Unis. Ces allusions venaient en réponse, bien sûr, aux diverses questions que pose l'avenir d'un pays dépourvu de défense militaire et qui aura un urgent besoin d'investissements étrangers pour créer des emplois.

M. Carter a ainsi soigneusement prévenu le Québec qu'il ne devait pas compter sur un appui à Washington.

Mais les séparatistes du Québec devaient s'attendre, de toute façon, à un manque de sympathie et de compréhension de ce côté-ci de la frontière. La protection de l'unité nationale est à la base des attitudes politiques américaines. C'est un principe qui a été réglé une fois pour toutes dans la vaste effusion de sang de notre Guerre civile, et qui n'a pas été remis en question depuis.

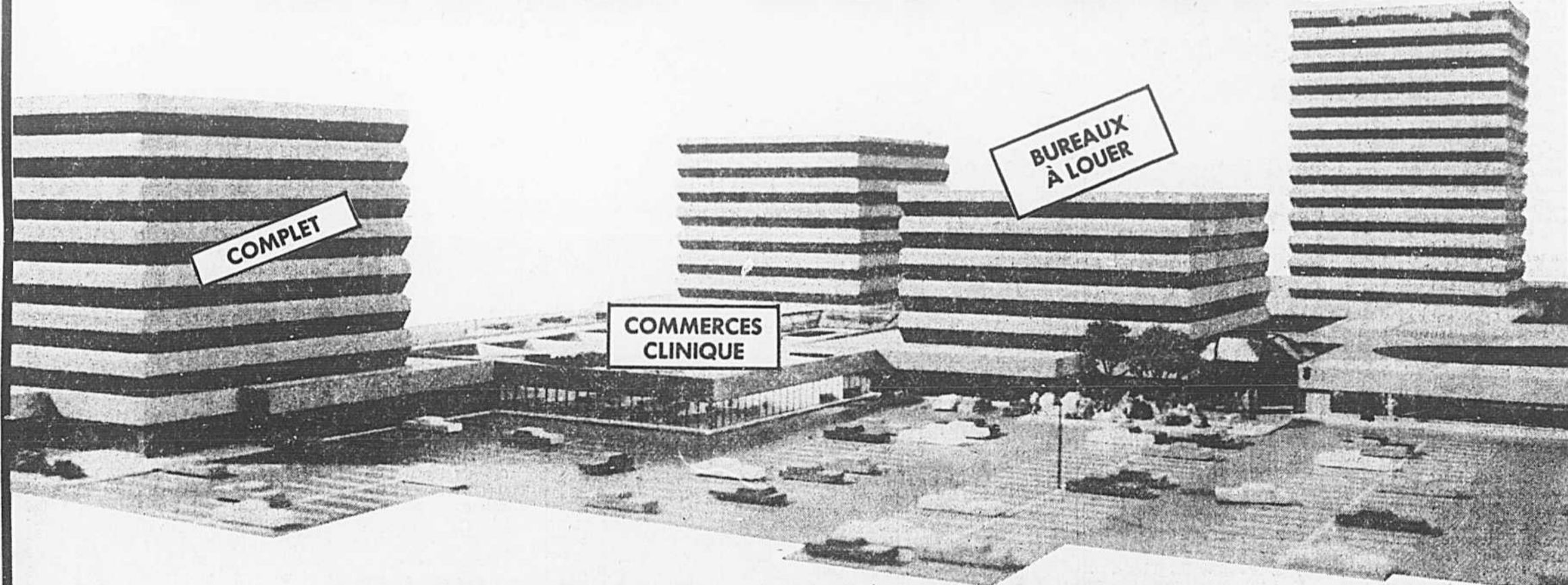
Les demandes des Canadiens-français d'une culture séparée n'ont pas leurs pareilles dans notre pays, et se heurtent généralement à une incompréhension totale. En ce qui concerne les

investissements au Québec, même une discussion hypothétique du séparatisme effraie les hommes d'affaires et les financiers de New York.

Il existe une autre raison pour laquelle ce pays (les USA) ne doit pas s'engager dans une dispute canadienne et c'est la tendance inévitable des partisans de l'une ou l'autre cause en présence de mal interpréter quoi que ce soit d'important que peut déclarer le président américain.

Beaucoup de Canadiens penseront que la déclaration de M. Carter en faveur de l'unité était sans grande saveur — si restreinte, en fait, qu'elle pourrait presque encourager les séparatistes. Cependant, au Québec, il est loin d'être évident que le spectre de l'"intervention" américaine ne puisse pas aider précisément ceux-là même que M. Carter a probablement essayé de miner. L'avenir du Québec est "une décision que les Canadiens doivent prendre", a-t-il dit. C'est très vrai. Il aurait été plus malin de la leur laisser prendre.

"Place Val-des-Arbres"



Au coeur de la deuxième ville du Québec

Place Val-des-Arbres est un complexe d'édifices à bureaux, située au sein de la zone industrielle centre-est de Laval. La Tour "A" fut la première construite et tout l'espace y est déjà loué. Vous connaissez certainement le prestigieux club de tennis Val-des-Arbres reconnu comme l'un des plus complets au Canada. Il est adjacent au complexe.

Espace à louer pour bureaux, clinique médicale et commerces

La Tour "B" pourra loger votre entreprise dès mai 1977. La Tour "B" est haute de 6 étages de 12,594 pi² chacun. Son rez-de-chaussée abritera des boutiques et commerces de détail; il en sera de même pour la promenade intérieure qui relie la Tour "B" à la Tour "A". Une clinique médicale occupera aussi un espace à la Place Val-des-Arbres qui possède, en plus, deux vastes stationnements, un intérieur et un extérieur.

Le site rêvé

Au carrefour de l'autoroute 19 (Papineau-Leblanc) et boulevard Saint-Martin, et à proximité des autoroutes 440 et 25, la Place Val-des-Arbres est à quelques minutes seulement du centre-ville de Montréal et de ses deux aéroports, Dorval et Mirabel. Tout près de la Cité de la Santé, c'est le site rêvé pour l'homme d'affaires, le professionnel et le commerçant avisé.

Place Val-des-Arbres, au coeur de la deuxième ville du Québec, le site idéal pour une entreprise de première valeur.

RENSEIGNEMENTS:

LES IMMEUBLES CARREFOUR LTÉE 1600 est, boul. Saint-Martin, Laval

M. J. SAUVÉ — Tél.: (514) 382-6610

Fournisseurs et sous-traitants de la Tour "A"

(Agents protégés)

SUPERSEAL CORP. 4475, boulevard Laurier Douville, Cité Saint-Hyacinthe Tél.: (514) 861-2775 Autres produits: Solaris - Versalite - Solatio	J.-L. CHIASSON INC. Cloisons Acoustics 668-8919	LANGSNER-FUHRER INC. Entrepreneurs en plomberie, chauffage, air climatisé 1090, av. Pratt Montréal 154 731-3964	AU DRAGON FORGÉ INC. Fer forgé — martelé cuivre — étain 269, bcul. Ste-Rose Ville de Laval, P.Q. 625-1915	QUINCAILLERIE DURAND LTÉE Montréal: 804 ouest, rue St-Jacques Laval: 1883, boul. Curé-Labelle, Chomedey 866-3541	GASBEC a/s de Richard Lemire 2253, boul. Taschoreau 679-2120	LA CIE DE BÉTON PRÉFAC LTÉE 8501, boul. Ray Lawson Ville d'Anjou, Qué. 351-1050
architectural FENESTRATION architecturale inc. Division of/ de ASD 1545 ouest, rue Louvain, Montréal, Qué. H4N 1G6 381-9811	N.G.M. CONCRETE FLOORS LTÉE 1210 Lachaine, Laval Germain Trottier 661-5840	ACIER D'ARMATURE DE MONTRÉAL (1968) LTÉE 845 Munck, Chomedey Laval, P.Q. 384-7800	ENTREPRISES LAGACÉ INC. Béton — alaphalte — pierre 667-5400	LES INDUSTRIES VENTILAIR INC. a/s de Germain Cournoyer 1315, rue Tellier, St-Vincent-de-Paul, Qué. H7C 2H1 661-7161	ABEC ASCENSEURS 5363, 12e Avenue Montréal, P.Q. H1X 2Z6 725-9571	FORMCO INC. N.A.F. Ltd. — Consortium 8145, Pascal-Gagnon, St-Léonard, Qué. 323-4220